工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
[illegible]
督印及承印：工商日報有限公司
地址：香港德輔道中四十三號
電話：編輯部：二六七八九　採訪部：二五二五二　營業部：二四二九六　廣告部：二二一六〇
社長室：二五四九五
電報掛號：二〇七五
郵政信箱：六十二號
新聞紙第六五四二號
出紙壹大張售價壹毫

今日天氣：南風或西南風，密雲，早有驟雨，後轉天色頗好。

艾克抵達東京時 不敢採取強暴行動 日本左派份子表示低頭

日社會黨總裁促勿中共黨狡計

【東京十四日美聯社電】日本社會黨都已促請日本人民於艾森豪總統在六月十九日抵達此間時，不可對美總統採取強暴行動。據社會黨總裁淺沼稻次郎宣稱：「余希望採取每一項預防措施，俾使到不致重演六月十日哈格第事件」。該項向示威運動人員所提出不可採取暴力之呼籲，係左派反對艾森豪總統訪問所舉行大規模示威運動後任何勞工領袖所發表之第一次呼籲。淺沼稻次郎與該黨領袖開會，研究反對美日安全條約與艾森豪訪問各項示威運動計劃之後，即發表上項聲明。據擁有三百五十萬會員之日本勞動組合同盟總評議會宣稱：彼等放棄於艾森豪總統抵達羽田機場時，對美總統舉行示威運動之計劃，但在該種情形之內，彼等將在其他各地舉行示威運動。據悉：「反對美日安全條約入民協會」，亦刻正考慮減低彼等正逐漸增加之強暴行動。關於左派領袖表示軟弱之徵象，顯係由於深恐因共黨強暴行動受到譴責所致。據警察保安官員宣稱：日本共黨曾指揮暴民，於六月十日聚衆包圍白宮新聞秘書哈格第。淺沼稻次郎謂：日共仍然反對艾森豪總統之訪問。但渠謂：渠發表該項聲明，係因渠對美總統之安全，表示憂慮所致。

艾克今日抵馬尼剌訪問

【阿拉斯加·安普拉治十三日美聯社電】星期一艾森豪總統飛越太平洋，前往友好之菲律賓。此係二萬二千七百九十五英里亞洲訪問之第一站。渠在此行將前往擾亂騷動之東京。艾森豪總統雖獲得到荊棘滿途之警告，但總統決定依照訪問日本之之三天秩序，其中包括乘汽車進入人山人海之東京。渠將在菲首都馬尼剌訪問三天。艾森豪總統曾在年青之時，以少校軍官之資格由一九三五年至卅九年留駐菲島。渠當時係菲律賓軍事顧問麥克阿瑟將軍之隨從人員。一九四六年，艾森豪以美陸軍參謀長之資格訪菲一次。艾氏在海洋上飛越六千七百英里，需時十三點四十分然後抵馬尼剌。渠在途中將在威克島停留七十五分鐘，以便飛機加油。飛達威克島約需時七小時半。由威克島至菲律賓之克拉克機場，需時六點十分。渠在馬尼剌將與加西亞總統及其高級內閣領袖，商討外交政策及防禦問題。此次會議，可能談及菲方之要求更多軍事及經濟援助，以加強菲律賓在亞洲反共之任務。

【華盛頓十三日路透社電】白宮宣佈：艾森豪總統座機，十四日下午十二時二十分（當地時間）抵威克島降落。

蘇頭目內鬨劍拔弩張 科茲羅夫攻擊老克

贊同蘇斯洛夫主張強硬對美

【紐約十三日路透社電】今日美國「新聞週報」謂：蘇聯共黨中央委員會之科茲羅夫，曾在五月四日之委員會會議席上發言，反對克魯契夫。該雜誌之東柏林消息又謂：「科茲羅夫不但批評克魯契夫，科氏且贊同史達林派蘇斯洛夫之主張，對美採取強硬之態度。」

華府方面看克宮內鬨 克魯契夫拚命還擊左派份子

蘇聯與中共發生重大裂痕

【華盛頓十三日美聯社電】蘇聯總理克魯契夫，對於對付反對共「和平共存」理論之「左派」份子，似已贏得一次勝利，至少在國內為然，此係美國國務院蘇聯問題專家對星期日「真理報」極力替克魯契夫政策辯護與譴責其批評者所作之匆促解釋。該等專家謂：將需要充份之研究，方可詳細估定「真理報」該篇論文之價值。但彼等謂：甚至縱然看來，亦可證實該項理論，斷定克魯契夫擬欲維持其「和平共存」與經由談判俾解決國際爭端之方針。據馬柯夫斯基在「真理報」所撰之論文稱：若干人士曾錯誤的認為：共黨與非共國家元首舉行會談該事情，係違反馬列主義。國務院蘇聯問題專家謂：如果說明在蘇聯國內誰係克魯契夫該項理論之反對者，將係出於推想，但該一個集團的確存在，則實無疑問。據該等專家宣稱：「真理報」該篇論文，顯示蘇聯共產主席團均袒護克魯契夫並拒絕莫斯科左翼反對份子之批評意見。「真理報」該篇論文，由於贊同克魯契夫之方針，大概經已解決克魯林宮之爭執，但該論文對於中共想法將有何項影響，仍有待於事實之證明。毛澤東不獨被甚多人士視為係馬克斯主義之「第一位理論家」，而且，渠係代表從不以成為蘇聯一個附庸國感到滿足之一個國家。

【莫斯科十三日路透社電】今日外交家對昨日「真理報」指摘「左翼份子」在共黨世界內批評克魯契夫對西方政策之事，作慎重之鑑定。由一不知名作家馬柯夫斯基所寫之文章，在「真理報」刊出，共有三欄之多。該文引述列寧之言辭，以支持「和平共存」及東西領袖會議之原則。該作者認為某部份人士以為此政策離開馬克斯主義及列寧主義，係「嚴重錯誤」。渠提及「左」翼份子」之批評，但未有說出其名字。各外交家雖不認識該作者，但此間認為：該文係重申中共黨之路線。一部份外交家認為：其比較溫和批評，可能係指向某部份共黨辯護者。但在嚴格解釋該邦文章之前，吾人尚要等待，以看此種批評是否會用第二種形式重行提及。

【華盛頓十三日路透社電】蘇聯共黨「真理報」之為克魯契夫政策辯護，據美國務院之解釋，以為此係蘇俄、中共進一步分裂之證據。美國官員謂：此舉似係掌握中共之前及其過激政策，且係克魯契夫之勝利。

英皇太后與香港女藝術家晤談

英國皇太后伊利沙伯，於六月十日晚在倫敦聖詹姆斯宮所舉行之聯邦音樂會，與香港女藝術家杜柏茜小姐（譯音）閒談。（美聯社）

「新聞週報」消息 蘇將釋放鮑華斯

鮑致函其妻 証實引擎發生故障

【紐約十三日路透社電】「新聞週報」本日載稱：在蘇聯上空被擊落之U二式飛機之飛行員鮑華斯，經已證實其飛機曾發生引擎故障。該週報謂：鮑華斯在致與其妻子之一封信函中，說明該機引擎曾發生障礙，并說明渠在降傘跳出之前，渠曾將該機駛至低空。該週報在東柏林另一項通訊中引述共黨外交人員之意見，謂蘇聯可能於日間釋放鮑華斯，而不將其作為一個間諜提出審訊，「俾協助重新獲得由克魯契夫之破壞高峯會議以致失去之國際善意」。

【華盛頓十三日美聯社電】據蘇聯大使館官員本日宣稱：被俘U二式間諜飛機駕駛員鮑華斯之父奧里佛，已獲蘇聯發給一張護照簽證，俾前往莫斯科一行。

艾克訪台前應備的禮物

旅寄談

艾氏今抵菲

艾克訪遠東，於今晨零時越過子午綫，在威克島加油而於今晨抵達菲律賓——馬尼剌。

菲島是艾氏舊遊之地，第一次大戰時，他曾隸屬麥克阿瑟元帥部下駐菲，屈指算來，已是四十年前事了。這刻菲律賓已脫離美國而獨立，但仍然成為美國在遠東的主要軍事基地。美國在未有冲繩島基地之前，克拉克空軍基地算是最大的，現在則克拉克空軍基地和冲繩島基地成為犄角之勢。

近年來，為了克拉克空軍基地問題，菲美間曾有過若干磨擦，但這是小問題，菲國之對美依存關係仍然密切的，故菲美間的友誼，尚稱融洽。

中菲關係，在軍事地理上，成了唇齒之勢，最近中美菲聯合軍事演習，菲總統訪華，說明了兩國在反共防衛合作上的重要性。預料此次艾克訪問中菲兩國，對兩國友誼上將有良好的影響。

訪台的節目

艾氏訪菲後，將乘艦於十八晨抵台灣淡水，轉乘直升機抵台北松山機場，其預定節目與蔣總統兩次會談，對羣衆歡迎大會發表一次演說，預料台北將有空前的熱鬧。

文化界建議

台北文化界，包括各雜誌社、大學教授等於十二日舉行一次座談會，作成中美關係的意見書，表達自由中國真正的民意，遞給艾克。此外並討論到國內政治改革問題，將意見提供政府參考。這是十分有意義之舉。在迎艾的熱烈氣氛中，大家能夠冷靜一下想想一點有利的建議，會比較實際。我們尚不知道台北文化界對艾所提的建議的內容，但我們早就指出當前中美間應改善之點，有如下諸端：

我們的意見

一、日美共同安全防衛條約，因不適於新形勢下的需要，故有修約之舉，這刻日美新約經已簽訂，只待最後批准，事同此例，中美共同安全防衛條約，於一九五[illegible]年十二月二日簽訂，距今八年，形勢亦有變更，其關於不適於中國主權部份，自有修改之必要。

二、一九五五年八月一日至現在仍在華沙舉行的美毛談判，固使中國人士對美政策懷疑，亦損及中國主權，自應由美國毅然宣告結束，以表示美國反對中共的決心。

三、中國處在反共前綫，關係遠東局勢至關重大，多年來所受到美國援助，固應感激，但究嫌微弱，甚望美國在反共合作意義上，擴大各種援助。

四、美國對華各項援助及各項有關與中國人士交接事宜，應統一通過中國政府，以免紛歧，並避某種分子藉美國名義招搖。

五、金、馬等自由島嶼，關係台澎安全，應請美總統明白宣布中美共同安全防衛條約包括金、馬等島嶼在內。

六、金、馬等島嶼如受到中共攻擊，守軍有反攻報復之必要，應請美國對此點予以支持。

七、美軍事人員駐台法律問題，迄未解決，應援照美軍在日之例迅得商討完成。

應提的資料

這幾點，是我們中國人士要向艾克總統提出的。此外，為了使得艾氏對中國問題更深了解之故，應提供如下參考資料：

一、中國人士一直是尊重對美友誼的，這刻自由中國台灣與海外人士，都對美國具有好感，中共所發動大陸人民反美，百分之百是偽造的，不能代表真正中國民意的，美國朝野不應對此有所疑慮。

二、這刻中國人士（包括大陸內人民）所不滿於美國的，即如上述之中美共同安全防衛條約，與一九五八年中美聯合公報所規定對於中國軍事行動的限制。

三、中共與若干失意分子所挑撥中美感情，和少數中國人反對中華民國政府，絕不能代表真正中國民意。——這刻台灣與海外的中國人士都在中華民國政府領導下一致為反共救國而努力。

四、自由中國人士最大的願望是反攻復國，他們反對事實上形成「兩個中國」。

五、這刻中共統治的大陸人民，百分之百是反共的，共黨統治已極形窘蹙，大陸人民反共事件，不斷發生，只是缺外援力量。——這一點，可從香港中立者方面獲得許多確實材料。

艾氏訪問台北時間雖甚短暫，並能發揮國民外交力量，提供書面參加材料，事屬重要的。深望台北文化人士多加努力！

南中一

三名日本美人參加國際選美會

三名當選代表日本參加未來三個國際選美會之三名日本美人。由左至右，為參加「國際小姐」競選之高木美智子，競選「宇宙小姐」之古野彌生，與參加「世界小姐」競選之村井睿子。（泛亞社）

對英美機穿梭巡邏 蘇謂接近戰爭邊緣

【倫敦十三日路透社電】莫斯科電台稱：蘇聯政府之「消息報」認為：英美飛機在蘇集團邊區作廿四小時巡邏之計劃，係英政府應美國防部冒險份子要求之一新步驟。該電台引述「消息報」駐倫敦記者之消息，謂美國防部之冒險份子，立意使世界瀕於戰爭邊緣。

【倫敦十三日美聯社電】今日消息：英、美兩國在核子攻擊轟炸機隊每日廿四小時之有世界性巡邏計劃中合作一事，現正在倫敦與華盛頓雙方考慮中。據此間之國防部方面消息：美國戰

不是寃家不碰頭 武元甲前往北非 助叛軍與法作戰

北越共軍已參加北非叛軍

【紐約十三日美聯社電】據「新聞週報」宣稱：在阿爾及利亞作戰之法國軍隊，可能不久再度面對一個狡猾與舊時之敵人武元甲將軍。武元甲係數年前越戰期間奠邊府一役之北韓指揮官。該週報謂：武元甲將向阿爾及利亞叛軍提供關於游擊戰之意見。據稱：現有甚多老練之北越軍人，參加阿爾及利亞叛軍對法軍作戰。

信不信由你！ 中共有飛彈 射程八百哩

傳明年爆炸首枚原子彈

【紐約十三日美聯社電】「新聞週報」本日在「世界潛望鏡」欄，促人「注意中共將於明年中期爆炸其第一枚原子彈」。該報并謂：「該項消息之來源，係『最近來自在北平與莫斯科之美國情報人員』。」據稱：「中共刻正將其第一枚中程飛彈參加現役。」該報謂：美國特務人員「經已接獲關於該項飛彈之情報，并謂：『相信該項由蘇聯監督所製成之武器，係一種與美國門牛勇士飛彈類似，具有八百哩射程之空中導向飛彈』。」

艾克訪華期間 中共似無可能發動外島戰爭

金馬對岸共軍大規模集結中

【台北十三日泛亞社電】中華民國軍方對於台海及外島局勢之看法，已逐步取得美國軍方之支持，尤以美太平洋總部為然。此間軍方認為金馬對岸共軍兵力之集結，業已抵達其飽和點，再進一步之大規模行動，即將為外島戰事之爆發。但外島戰事局勢之決定關鍵在於何方能取得台海之制空權。如中華民國能在該區上空保持空中優勢，則共軍冒險之可能性甚少。甚於上項看法，美方才決定將全世界最快之噴射戰鬥機開始供應自由中國空軍，軍方認為：在艾森豪總統訪台期內，中共似不可能對金門大施砲轟，至於發動外島戰事之可能性更少。

將裝備菲空軍 美響尾蛇飛彈

【馬尼剌十四日路透社電】菲律賓武裝部隊參謀長卡巴爾中將，本日在此間宣稱：菲空軍將以噴射戰鬥機與「響尾蛇」式空對空飛彈，支持共同防衛制度。渠謂：預料美國將於本年交付配備有「響尾蛇」式飛彈之一中隊F八六式噴射戰鬥機。

圖片說明

圖左：六月十一日英女王伊利沙伯在聖詹姆斯宮舉行閱兵典禮。是日為女王之官式壽辰。圖右：英女王在壽辰之日，在馬上閱兵之姿勢。（美聯社）

美國衆院週末表決削減援外案

【華盛頓十三日美聯社電】衆議院撥款委員會星期一日將艾森豪總統之原有援外要求，削減七億九千零五十萬元，對包括四億元之軍援，假如本週末衆院仍維持此行動，則援外撥款將變為卅三億八千四百五十萬元，其艾森豪之要求為四十一億七千五百萬元，用于七月一日開始之財政年度。

美國務院發表 赤色間諜卅萬人在世界各地活動

連同外國間諜潛入活動達四百萬

【華盛頓十三日合衆國際社電】今日國務院宣稱：現估計蘇聯及中共集團之國家，約有曾受訓練之間諜三十萬人在全球各處活動。此數字係由一報告書發表。國務院在該報告書謂：歷史上未有一國家比蘇聯更重視間諜之活動。除正規之蘇聯間諜之外，共黨又獲得外國共黨間諜之協助，彼等在自由世界活動者數約四百萬人。蘇聯大規模探索美國及自由世界情報之事，係屬顯明者。

日左派學生揚言仍示威

【東京十四日路透社電】日本「全學聯」學生運動機構發言人，今晨在此間宣稱：彼等於艾森豪總統於六月十九日抵達此間時，實不能保證日皇或美總統之安全。該發言人於本日上午一時在此間舉行一次記者招待會。該發言人謂：「全學聯」預料於六月十九日動員學生一萬五千人。

英國女「神行太保」橫越美步行途中被汽車撞倒受傷

【美國印第安那州巴西城十三日路透社電】英國女長途步行家穆伯斯遜，在橫越美國步行途中，今日為一架由婦女駕駛之汽車撞倒，已入此間之克萊醫院。據稱：渠之背部及左足踝覺痛，惟據診治之醫生章伯斯遜謂：穆之骨並無破損。穆現作由美國西岸至東岸之步行，在四月十三日（即兩個月前）由舊金山出發。

九龍各界刊登廣告者注意：本報委託旺角東樂戲院代洽

1960 最優異出品
Kelvinator
家萊華 雪柜

佔面積小·儲藏量大
塑膠儲箱·清潔容易
分格存放·取用方便
總代理：遠東洋行 香港聖佐治行地下 電話32509 21050
總分銷：實誠冷氣公司 九龍[illegible]街九號 電話69108

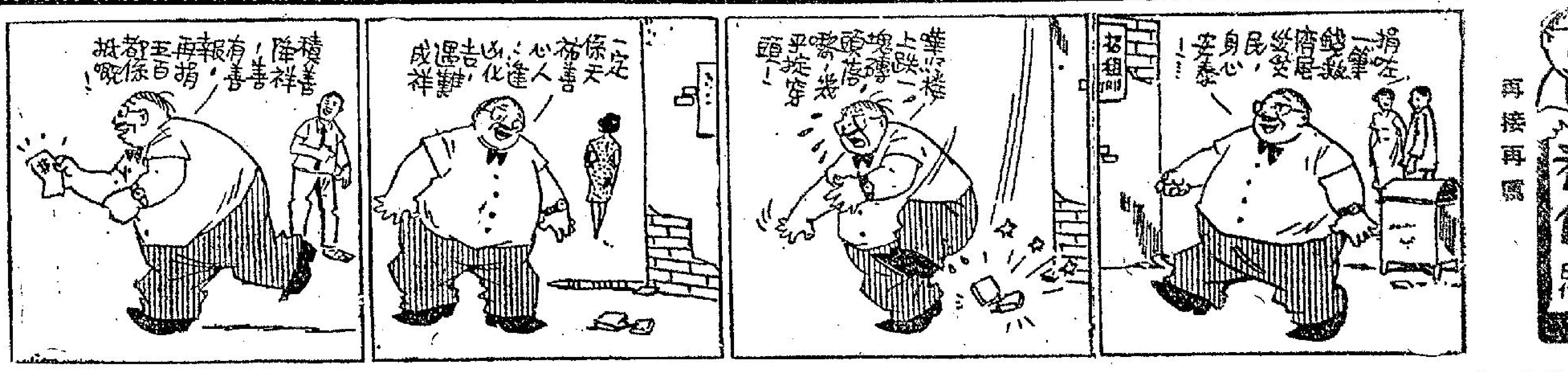
友好牌錄音機 UHER UNIVERSAL and Model 195
用途廣大 各界必需
是聰明人的理想物
是愛音樂的好伴侶

美最時洋行 德輔道中二十號大成大廈一二〇一至四室 電話：三五七五七

彌敦道 瓊天酒樓
由本月十五日起更改電話號碼：
五七八一九
五八九六二

九龍城大酒店
菜靚！租平！請來一試！試過你都話抵！
好食！好住！
雀局菜 三十二元 送大房留宿
會菜 五十五元 送大房留宿
送大啤一支 雙蒸一支
房租特別低廉 日租四元五元 六元七元 時租一元 月租八十
地址：九龍譚公道八十四至九十號（5、11巴士直達）
酒店新改電話：
二樓 八二四七八五
三樓 八二六七六四
四樓 八二四三八一
餐廳：八二四五八

福伯　雷雨田作　再接再厲



論盡天堂

節水賑災論

無牌主筆

瑪麗小姐無原無故走入天堂嘅咗一大輪，攪到[illegible]人甾，屋宇倒塌，無家可歸者二萬人，公私受損者不知凡幾。此所以本主筆一向見到女人就驚，良有以也。大風過後，哀鴻遍地，流離失所，有得住冇得食，連做生意之本錢都冇埋，其悽慘之情形實不可言喻。是以有心人士，發起捐款救助風災，連日以來成績斐然，亦可見香港有心人實在不少也。

捐款救災，義不容辭。因爲打風這一單野，現在正在開始，防止既有未能，諸戲更談不到，瑪麗小姐之後，可能可有另一個小姐會來，此種侵襲，講來就來，冇乜客氣，而且佢不分貴賤，亂掃一輪，瑪麗未犯到你，不難另一個小姐會搵到你。何況現今係風季之開始，三水佬睇走馬蹄，(人陸續有來。今日汝救濟人，他日你可能要人救助。(人最好係冇喇！)所以捐款救災，乃同情心之最大表現，乃人類對抗天災之行爲也。

有的人話，不錯，如想捐助救災，其奈冇乜能力何。當然，隨緣樂助，只看自己之力量如何，窮人捐一蚊，等于闊佬捐一萬，積德積善之處，冇乜分別，其助個人者，亦冇乜分別。正如韓信將兵，多多益善，而又小小無拘。照本主筆之意，各位如果有心救助風災，且不必等中馬票，亦不必等出獎糧，更無須打爛錢罌。有一個辦法極易可行，而能力即見。此法爲何？即如本文之題目所謂：節水賑災是也。

原來瑪麗小姐來香港搞亂一輪之結果，搞到滿目瘡痍，多多少少，家家都受災，大者死人塌屋，細者亦打爛玻璃窗折花木，瑪麗小姐只帶來一個好處，即水塘充足是也。一個禮拜之內，得水在四十五億加侖之多，因此水務局即刻大開方便之喉，上下午都有水供應。一般人皆大歡喜，上午洗完身，下午再洗過，猛用唔慳。但用食水要俾銀紙者也，何況月前開始水費已經增加，多用一啲，即多俾些銀紙。原本下午供水，一季之內，如果本來要俾八皮者，上下午供水，即係可能要俾到十六皮。照數計，當然成倍。因此如果仍然照以前一樣，只用半日之水，而不用全日之水，則你之水費開支，可以減少成半，此乃照數計之道理，何如就將這一半錢，拎去捐賑風災？在瑪麗小姐未來之前，我地亦只得半日水用，習以爲常，絕無困苦，即使現在仍然用一半水，亦不會有乜問題，便可以慳番的錢出來矣，此次水頭之足，乃由瑪麗小姐帶來。慳番的水而去幫助因瑪麗小姐帶來災害之人，亦等於用佢拳頭打佢咀之道理耳，豈不合理之至乎？

生做集

也在「土」字上做文章

阿木

在「人民日報」上看到了一篇東西，題目頗爲有趣，乃是：我們在「土」字上做文章。作者署名頭銜，共有十個字之多，計開：「中共錦州市委書記杜良。」錦州在東北，是一個工業城市。杜良的這篇東西，除了千篇一律地高呼「總路線偉大」之外，還大大地稱讚了這個「土」字。此「土」也，並非泥土之土，而是土法煉鋼，土法鐵路之類的「土」。換句話說，就是最原始的東西。昨日曾談及各種「代用品」，這個「土」字頭的東西，也就是「代用品」一類的。例如所謂「土鐵路」，乃是木頭鋪軌道的，所謂「土拖拉機」，實際上就是幾個犂綁在一起之謂也。中共在沒有辦法之餘，蘇聯「老大哥」又要吊這位「小弟弟」的胃口，因此就只好「土」上一番，以救救急了。

在這許多「土」字號的物事當中，最有名的當推「土法鍊鐵」了。誰都知道，那一年拆了多少民間鐵鑊去，燒成一塊一塊的，便算是鋼鐵「產量」了。當然，於是便可以高呼「鋼鐵生產大躍進」了，到後來發現土鐵土鋼，實在一點用處也沒有，便只好將數字作修正，但厚臉的中共，却總但說「仍然是大躍進」！

「土」字號的東西，既然都是次貨，爲甚麼中共還要大捧而特捧呢？一言以蔽之，曰：沒有辦法。常言道：「不得已而求其次」，中共沒有辦法，自然只好一切都是「土」了。明知「土」的東西不好，也只好硬着頭皮說它好。有甚麼辦法呢？事實上，中共統治大陸十年有餘，在它盲目的措施之下，民窮財盡，物資的缺乏，已到了從來未有的情況，若不「土」上一番，真的連門面也裝不起來了。

此所以毛澤東搞「土」字號的原因，也是所以杜良要在「土」字上做文章的原因。本人不禁被引起興趣，也想從土字上來做文章了，文曰：

中共頭子，本是土匪。土頭土腦，足土包子。讀作土字，得可以治國，怎知十年以還，弄得土不長穀，人民個個餓肚子。土匪本來是土匪，怎可穿起長衫充斯文？殺人如麻手沾血，怎能脫了土匪氣？一切全是土辦法，看得人命賤過泥。受佢生[illegible]……國同胞埋入土罷！

走井怪論

論「潮州劇團」與羅定豆豉

夏灣月

由大陸來港之「潮州劇團」，演出以來，甚爲收得，塡塡滿座，確係賣座，種共黨狗屁都話香之人，當然話係「偉大人民祖國之成就」，但亦有一種聲仔，人云亦云，讚共黨好嘢，理班戲都要命收得，我現在就要點醒吓呢班懵仔，話佢地知，何以潮州劇團咁收得也。

各位，你聽過一[illegible]，伙食貴客自理。羅定佬旣然叫唔，照例我食過，有口水尾，幾好[illegible]……

晚翠

……十日，即有兩尺水。隨鄉別井，廟到十隻手指都掘晒，至掘得兩尺水一個月，當然死唔死抵夾，因爲打工個個都係唔包伙食者，即係過新五十元……水曰：「鄉里，呢砵豆豉，讓一半俾我得唔得，我可以用一斤豬肉同你換也。」羅定佬曰：「有成斤，送二兩你又何妨！」……

何以在羅定賣幾粒神一斤之豆豉，去到美國咁值錢呢？無他，羅定佬有一發梓之情，離鄉井之後，則覺得來自家鄉之豆豉都覺得特別親切，貴都買矣，現在之潮州劇團，在香港收得，情形完全相同。以前，中共未控制大陸，人民可自由來往港澳，則香港經常有潮州班上演，如老正順，香班，老正天香班，都經常在香港演出，但自從大陸竹幕低垂，不准人民自由行動之後，多年來中共對潮州班不准出……另一個做成潮州劇團收得之原因，乃多年來中共對潮州施行恐怖政策，間鄉者每被當作特務，扣留或扣留勒贖，或判處徒刑，搞到大部份人唔敢返鄉下，……思鄉之情，所以一聽聞潮州劇團，就[illegible]……之慘痛情形而已。

省港澳搜奇　五十年來

尹大姑專擅寫銅公

·王宣·

卅餘年前，省城四鄉之商店住宅，每於新年開始，必將點綴神前或招牌之金花更換，而海外各埠華僑開設之商店，亦多未忘故習，每年向粵省訂運金花出口甚多，故經營金花之行業，即爲旺月，如打銅箔，製金花，畫銅公，皆屬於製作金花之部門，所謂「畫銅公」，乃在大型金花製成之後，以彩色畫上公仔於金花之銅箔上，用以點綴者。擅長此種畫銅公技術者，人數並不多，而行內人均一致推許尹大姑爲首屈一指。尹大姑爲佛山人，其父在生時，以丹青名於鄉邑，尹大姑自幼即從父學繪畫，最擅長者爲仕女人物，惟當時丹青不爲世人賞識，作品，價值亦極低廉，故其作品，祇供自己欣賞而已。

及尹大姑之父親逝世，母女生活無依，乃由父執某君，與金花行業中人相稔，知尹大姑擅作……介紹尹大姑爲金花店畫銅公，尹大姑受聘於該店，担任畫銅公專職。其繪出公仔，多以三國演義故事爲題材，如關雲長、張飛等人物，……

故誕姻緣

背得美人屍

余達觀聽了，很失望，但也沒有辦法，他知道老吳不肯和他家結親，是爲了他的放蕩不羈的原故，他對自己的放蕩，認爲這樣做人才是風流，他覺得太認眞就不配做人……果然從此以後，他縱然會記起老吳的豆腐店，却是眼尾也不會瞟他一下了。過了一年有多，余家却搬了去別的地方住，這地方比原有的地方大得多，余老頭兒便叫可以有一個房間作爲余達觀的書房。說道：「新屋地方多，也很靜，你有一個書房，可以無須往到和尚寺裏去讀書了。」余達觀就是爲了……不可的人，聽了自然要應，從此他便從和尚寺搬回來了家裏去，一班平日和他飲酒談天的朋友，更不會記得豆腐西施了。……

姻緣百譜

·呂大呂·

第三回：樂邀大膽不得少言　雅集祠堂說來如何打賭

……「我不怕鬼。我們可以大家找樁事情來試個證明，是可以的，對我們就不怕。」余達觀道：「對甚麼人說也一樣，便是對鬼說也使得。我們的最大膽，到連鬼也要怕了你。你說話也太誇大了。」這班騎大的說法，對別人說你沒有膽，怕和尚的，也不過說說笑罷了。如果你真的怕，你也不會住在和尚寺那裏，住上了這許久。不過卻也不至于相信你不會怕鬼的……一個人比得上我。」莫說我們怕不會有一個朋友借了這祠堂來作爲他們這一晚的遊樂的地方，……寺裏，是沒有錯的，和尚的禪堂，靜寂的和尚的地方，……

奇聞艷事錄

象牙美人有內幕（下）

槐遠文·曾鶴圖

找艾媚說：「艾媚，我的辦法完全想通了，祇要你如此這般，按照我的辦法去做，你是一定可以達到目的的。」說罷之後，便把他的計謀一五一十的告訴了她，然後他們分頭去進行他們的計劃。

且說這一天，利馬到外邊去飲宴，席上認識了先知，那個先知故意引他講男女問題，可是利馬正提到女人時，他總是面呈不歡之色。先知說：「利馬，你是一個正常的男人，你總不能不愛一個妻子，養兒育女，本來是人生所定下的常規。」利馬見他這麼說，便把他的母親過去的事講了出來。先知見他說完了，便對他說：「利馬，既然這樣，你又何必不自己創造一個女人呢？」利馬一聽這話，覺得正合自己的心意，便把自己彫刻象牙美人的事講了出來，講到最後他說：「雖然我是這麼做了，但是直到目前爲止，我所彫刻的那座美人，却始終沒有奇蹟出現。」先知說：「這是因爲你沒有誠意的關係，一方面，也是因爲你還沒有得到神的相助，如果你能修得到神的相助，同時，你又能虔誠的把你的心意交付給神，不成問題，你是一定可以達到目的。」說到這裏，他更故意如此這般對利馬說：「你如果想事情成功得快，最好是天天到我這裏來，我相信我是可以幫助你達到目的的。」於是利馬天天到先知那裏去，由先知帶同他祈禱。有一天，他回到家裏，突然發現那座象牙美人變得大了，和常人一般，他見了心裏面好生歡喜，於是過去摸她，發覺她和常人一般，有着正常的體溫，他心裏極爲歡喜，以爲一定是他的祈禱應驗了。於是，將她一抱抱到床上，脫去了她的衣服，發現她的身體竟如象牙一般光潔。於是他抱她，吻她……到了最後，當他一覺醒來，再得細看時，却發現倒在懷中的不是象牙美人，而是他的奴婢艾媚。他再起身去看，發現那座象牙美人，正好好的放在桌上。至此，他大爲惱怒，他覺得艾媚雖然美，但是却認爲她投懷送抱，絕對不是一個良好的女人。他拔出刀來就要殺她。艾媚跪在地上向他求饒說：「主人啊，請你看在我一片愛你的真心，最好是不要殺我，不然，我便是認錯了人了。」不理她怎麼說，利馬還是準備要殺了她。因爲他認爲這樣的女人，必然不會是好人。正在最危急的時候，先知來了，他說：「利馬，你必須拋除你的偏見，你知道這一次做出這事來，完全是出於我的指導，她並不是一個淫蕩的女人，如果你殺了她，那你便是殺了一個真正愛你的女人，那樣，你便會受到神的懲罰呢。」利馬聽了先知的說服，從此以後便和艾媚過着美滿的生活。

採風譚奇

澳洲原始土人喪禮有如慶典

·文景·

依照各地一般風俗，喪禮是一種哀痛的儀式，一家有了喪事，家人固然十分悲傷，就是登門弔唁的親友，也必須露出戚容，如果嘻開歡笑，是會被認爲失儀的。可是，澳洲北部的狄維族原始土人，却把喪禮視同一項大慶典，熱烈狂歡地同中慶祝，這不能不說是奇風異俗了。

原來狄維族人對於生死的看法，與其他民族大不相同；他們認爲一個人的出生，是奉神命降臨塵世，而死亡也不過是被神召回，因此也不會引爲可悲，反而引爲可喜。每逢族中有人死亡時，族長便召集全族男女老幼，集體舉行盛禮，一如祝賀慶典一般。

狄維族舉行喪禮的最高潮，是由族中能歌善舞的青年男子，表演一種奇異的「喪葬舞」。歌舞的目的，除了歡送死者歸天之外，還包括有逐鬼的作用在內。據說，當死者回到神的身邊時，要經過一段遙遠和崎嶇的路程，中途一定會受到邪惡魔鬼的騷擾，故此必須鼓樂喧天，把魔鬼嚇走，而讓死者安全到達目標。

另一方面，在狄維族的風俗中，是沒有守寡的一回事的，凡是死了丈夫的女人，都馬上由族長給她作主，在族中未婚男子中挑選一個，[illegible]給她作爲第二任丈夫。至於結婚儀式，就在第一任丈夫的喪禮後舉行，這是喪禮值得慶祝的另一個原因。不過，這一對新婚夫婦，要在前任丈夫下葬後七天，才能夠洞房。

舉行喪禮的地點，也就是祀神的廣場——全族人的唯一集合場所。在夕陽西下和玉兎東升時，「喪葬舞」的節目便陸續演出，所有參加表演的男性青年，爭先恐後地分別化裝，主要是用顏料塗在臉上和身上，裝扮各種鬼怪的形象。最主要的一幕，自然是「逐鬼舞」，由一個人扮成魔鬼，另四個人則扮成逐鬼英雄，向前那魔鬼追逐，直至把他作象徵式的捉獲和殺戮爲止。在一追一逐中，他們都隨着管樂的節奏而載歌載舞，其他的族人，組成一個大圓圈，則在旁拍手歡呼，吶喊助威。

另兩個有趣的節目，是「驅逐鱷魚舞」和「驅逐犀牛舞」。原來鱷魚和犀牛，是狄維族在水陸方面的最大敵人，同時也是死者升天時的障礙，故此必須予以驅逐。這一整套的「喪葬舞」，要五六小時才能跳完，而且都屬於「苦旅」表演，及至「喪葬舞」告一段落之後，集體狂歡的土風舞便繼續開始。最先由死者遺妻和她的新丈夫站在族長面前，舉行簡單的婚儀，接着一對對新人便開起舞來，最後全族男女老幼也一致參加，大家都跳到筋疲力盡和唱到聲嘶力竭，才結束這一晚的狂歡大典。

一般外國人適逢其會而欣賞到這種儀式時，[illegible]

愛晚樓小品

·迦陵·

班禪之命運

班禪喇嘛原爲僅次于達賴喇嘛之西藏宗教及行政領袖，以處于武力威脅之下，不得不虛與中共週旋，最近曾傳出班禪從拉薩逃亡之訊，尼泊爾復發出班禪被中共殺戮且已遭謀殺之消息，其命運之謎刻在疑雨疑雲中，料亦凶多吉少也。

班禪命運確堪悲　且莫窮源論是非
眼見藏人遭殺戮　思逃魔掌故潛離
網羅密佈原多阻　陷阱安排豈易飛
地獄誤投嗟活佛　目前生死尚難知

滾共英雄傳

阿狗

我曰：「你聽過曹某之名否？」實業家也。在廣州未變色時，此人在商場上也文也武，幾乎係人都識得佢。當日中共入到來之後，佢以爲自己係一個正當商人，大概冇乜事啦，就唔走，……且與其他商人一樣，大大個冇乜事嘅，以爲留在廣州都唔使驚。點知一九四九年……一日，中共幹部搵佢，要求佢捐錢。他心知不能拒絕，又不能發作，乃問曰：「要幾多？」……

共黨勢力驅國內，就算你係生意佬，亦會變成一隻病貓，有乜辦法可施？……

同時，此時廣方又極需要大器材，要……所謂爲人民服務，親自到香港一行，……中共……放佢出嚟，亦唔飛得，……（四四〇）

香港歌壇復生

全港有四酒家設歌座　由夜間改午間甚得體

香港的歌壇沒落以後，很快的時間又復興起來，特別是在九龍區目前已有三間大酒家舉辦音樂茶座，一是金漢的嶺海絃歌，二是高陞的蕉葉笙歌，三是皇宮音樂歌座，粵曲歌壇沒有消滅，所分別的是過去歌壇晚間生存，今天歌午間生存而已。而撰曲者，午間可能比晚間多出了十倍。過去歌壇零落，證明是主辦歌座者沿古不化與不能適應時代的需求，戰後的人們的夜生活，有重大的改變，昔日沒有夜總會，舞廳也不會多，人們消磨夜間的時間便跑到茶樓去聽女伶，那時，女伶確有一套，撰曲者多屬文人雅士，玩音樂的多屬業餘玩家，加以女伶本身的歌唱藝術有創作和有獨到之處，茶座最多的時代，全港九共有十一家之多。不是紙人月兒的歌喉，而現在歌唱的女歌手，絕對……

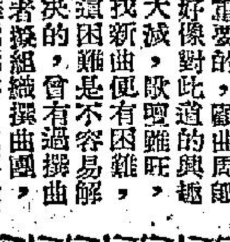
人物動態

今還沒有來者可以追踪，洗劍塵的子喉，始終是獨創一格，可惜除此兩人之外便沒有其他可以匹敵的人，所謂芬腔、女腔，脫不離摹仿，而摹仿始終不會有大的成就。

目前歌壇在港九有四間酒家舉辦，每家都能夠弄得茶市旺盛，不過能否長久維持旺盛，那就需要發掘新的人材，雖然有些紅伶每在歌壇中客串，可是這不是長久的辦法。

撰曲方面也是重要的，顧曲周郎好像對此道的興趣大減，歌壇雖旺，找新曲便有困難，這困難是不容易解決的，曾有過撰曲者擬組織撰曲團，可是巧婦難爲無米之炊，女伶的生活待遇在這時期是淺薄的，那有買新曲的錢，所以唱來唱去還是舊歌，我們希望這是暫時性的，同時也希望各大酒家能夠把握這一機會做一番新的氣象。

新秀尚感不足　目前最欠缺是新歌曲　撰曲家雖屬巧婦之炊



夜香江

酒樓分部與摯友聯誼者　將辦聯歡宴會

模範互助社定於明下午九時在瓊天酒樓舉行廿二週年宴

在農曆五、六月間，酒樓業中人士是喜慶的日子，港九酒樓茶室總工會所屬各分部，將紛紛舉行聯歡宴會暨改選下一屆領導人選。此外，酒樓業中人士爲了志同道合，所組成衆兄弟的聯誼機構，也將在這兩個月中，選擇吉日，舉行聯歡宴會，這些衆兄弟的直系家屬，也有參加，共樂融融。

港九酒樓職業模範互助社，定于明日（即本月十五日，星期三）下午九時，假座旺角彌敦道瓊天酒樓二樓，舉行第廿二週年聯歡宴會，屆時當有一番熱鬧。

模範互助社永遠社長爲譚仲平（悅興酒家），郭焜（特別酒家），永遠顧問何茂聰（悅興酒家），李賓（新國民酒家），本屆主席袁波（金龍酒家），副主席何彬（金城酒家），總務主任李鈞（瓊天酒家），財政主任葉森（大景象酒家），福利主任吳羅（公興麵廠），文書主任黃耀，潘彪（大同酒家），交際主任崔佳（中國酒家），廖森（富隆茶樓），分佈于港九各酒家中，會員之間，非常團結；明日共聚一堂，益更愉快之至。（從心所願）

新都城週末增享受

特雷士將赴日表演

今明兩晚在建國臨別演出

北角新都城酒樓夜總會，定于本週末（本月十八日）下午，隆重舉行新歷史古典音樂下午茶座，播唱世界名家作品，這是愛好音樂唱片人士的佳音。新都城酒樓夜總會該項音樂下午茶座，原定上週末首次演出，但由于颱風瑪麗小姐餘威未消關係，所以展延至本週末方首次演出，屆時當有一番熱鬧。

「甜姐兒」羅文，美艷歌星甄秀儀，長駐新都城酒樓夜總會，「金嗓子」崔佩佩，長駐建國夜總會獻唱，譚克明樂隊伴奏（迷惑）。

中環建國酒家夜總會，每晚十時卅分由荷里活詼諧巨星特雷士滑稽劇團，表演高空驚險蕩笑節目，今明兩晚臨別演出，機會難逢，特雷士滑稽劇團短期間內，即將由港赴日本演出。英國歌星鍾洛，獻唱。

綠珠歌舞團中旬出動，綠珠小姐由歌舞團女主角一躍而爲電影明星，她未肯放棄領導此歌舞團，故本月中旬，將在中區一間夜總會客串表演。

工商晚報分類小廣告　優待刊戶啓事

本報爲優待分類小廣告刊戶起見定由民國四十九年元月一日起每個單位（四個大字四十個小字即共六行小字）每天刊費收改一元不折不扣上期收費至希各刊戶注意爲荷

富士製鉄株式会社最新產品

富士牌

P.F.型盤札電桿 (PANZERMASTS)

(盤札電桿経済実用具有四大特点)

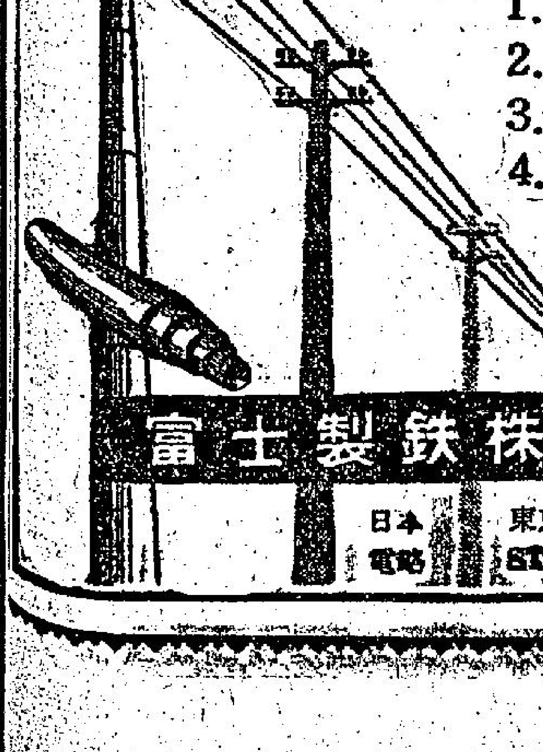
1. 貯　蔵　方　便
2. 運　送　軽　便
3. 工　作　簡　易
4. 保　養　容　易

詳細說明備索

富士製鉄株式会社

日本　東京　日本橋　江戸橋

電略　STEELFUJI TOKYO



樂聲　百老匯

今天屆期最後四場

二十世紀霍士滑稽諧趣諷刺鬧劇招笑動人片

越獄笑史

TWO-WAY STRETCH

滑稽笑星　彼得斯拉　主演傑作

錦繡前程

利舞台　普慶

今天四場放映

德國國語新童話巨片

玎璫樹

全部七彩　老幼咸宜

利舞台明早戰堡　普慶明早大明舞血台　利舞台早場大鬧差館

下期：荒唐牙醫

新世界　百樂門　東方　麗斯

新世界：冷氣開放　今天日夜五場　別開生面風格不凡富有人情味巨片　片上中文　創世記　伊士曼七彩　明早：趣姐，加樂士，實演合演　明早夏食禁慾　天上人間

百樂門：連日狂滿　今天獨映　美國高度驚險荒野巨片　野人記　全新印本片上中文　泰山扶堤主演　明早場　合家有喜　下午正映半夜無私人語

東方：今天最後　七彩新綠洲浴戰爭巨片　百戰蛟龍　片上中文　史提夫扶里主演　明早：天士片張洋血太平洋戰

麗斯：請今天滿任日連　派拉蒙爭戰巨片　兩點半　五點半　七點半　九點半　特選通過　施娜曼奴，扶連，溫斯頓主演　亂世情鴛　特藝七彩片上中文　明早：十面威風

娛樂戲院

今天最後四場

派拉蒙笑片

謝利路易　最新傑作！美艷女星！鐵布烈曼。傾力合演

糊塗太空人

VISIT TO A SMALL PLANET

笑料千種，保証肚刺。

同場加映七彩短片：日本風光！

明天　黃獻聯打名片門撃　孤軍血戰

快戲特聯三　樂院別映天

明天七聯映

倘非有那勢力上集此要看下集萬史友無軍前浩問大分例題片解齊佳

恩情

大結局

主演：吳楚帆　白燕　張活游　紫羅蓮　容小意　馮寶寶

大導演吳回得意作

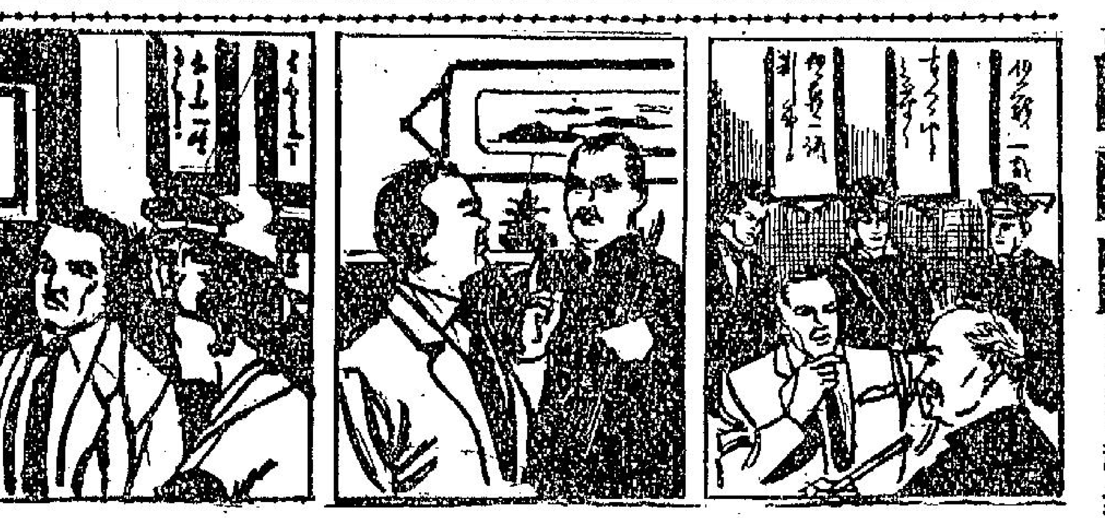
監製：李嘉恩

故事曲折新穎至性題材情節價值連城

國際戲院今日上下集聯映

偵探連圖小說：七[illegible]党

章韻秋繪著



（一〇九）趙德山喝問：「這兒是不是姓梁的住的。」阿萍愛理不理地放下旱烟筒，慢條斯理地說：「幹嗎兒神態，這兒是甚麼地方？你竟敢這麼兒？」

（一一〇）趙德山想不到他會這樣，一時間，不知所措，又看到屋內的佈置儼然是當代名人所設的，對聯飛中軸，而阿萍竟大模大樣的樣子，更看到神台上供奉着政府頒發的獎狀，他就想到這屋主人的身份了。

（一一一）更聽到阿萍說這兒是大官梁某的公館，更使得趙德山呆了下來，暗暗探下去，意思是要不要摟。

藍湖毋共人傳

十一：生死之謎

小仙子雖絕世聰明，一時亦無法知其眞假，洪叔子曰：「倘若眞陽老人果已死亡，塚中寧無骸骨？於此足見其不眞。」小仙子不能答，彩鳳曰：「能知營建此墳者是何人？當時之事，即可明瞭。」小仙子曰：「當然，但在此荒野之中，誰知營建此墳者。以理測之，當是在龍首山所見之異人矣。我們又寧能再覩其人，因而問之？即是其人，彼亦不肯以告。」洪叔子負手於山前，細思一切，眞陽老人，於死前，必嘗與人合手，山頂巖石上之劍痕，即爲當時與人合手之痕跡，但不幸之極，眞陽老人不敵，死於山下，與彼敵對之人，收其屍，因而葬之，其人非他，必爲在龍首山之異人，所不解者，其人何能學得眞陽老人之劍法拳法耳？若爲眞陽老人之門徒，於學成之後，殺眞陽老人，則傷天害理，無過於此。」小仙子[illegible]其側，洪叔子曰：「以劍法拳法殺我等者，非汝父，實汝殺父之仇人也。」小仙子曰：「我亦作此想，但不聞吾父有門徒，何來此反覆無道之徒弟？」洪叔子曰：「汝不見汝父久矣，寧知其無門徒？所不解者，所父已老，彼人何爲必殺而父然後快。」小仙子悵然，洪叔子曰：「觀其以劍法拳法敵我等，又於山中狂呼，取其假面具及衣，以劍碎之，且欲自殺，足見其天良發現，神明內疚，彼今已去矣，相信必且自殺，我等且歸藍湖。」小仙子呆立於弱水之旁，久久，始淒然曰：「洪郎語是，我等行矣。」復歸至龍首山下，正欲登山偵查，忽覩馬斷運作，相去不遠，五人驚異，匿於林中觀察，許多蒙古戰士，方登龍首山，龍首山之山道上，戰士纍纍，勢如長龍，洪叔子呼吉，小仙子曰：「幸而我等未登山，不然，必爲所困，我眞不解，慈珠何能知有人在山上？」語未畢，又聞山中有金戈鐵馬之聲，旋覩有受傷之戰士，於山崖上跌下，均引爲奇觀，洪叔子曰：「山上有人，當爲我所見之人矣。」語間，覩一人於山道上飛馳而下，正爲慈珠，慈珠大呼放矢，山道上之蒙古戰士，均反身發射，矢如飛蝗，但如此作戰，絕非辦法，放矢祇能抑遏山中人之追逐，不能反敗爲勝，慈珠眼力佳，指揮戰士後退，直抵山下，排列於山前，洪叔子小仙子等覩之，數在千人上，可見已傾巢而出，慈珠此來，目的何在？不言可喩，但異人既下山去，又復登山，不可謂非奇事，慈珠既排列陣勢，大呼曰：「汝是何人？立下山與我等決一死。」各戰士和之，呼聲震天，但山中寂然，不聞有應者，慈珠命戰士結營，小仙子謂洪叔子曰：「慈珠之意圖何如？今可知矣，我等匿於林中，可覩一場鬪戰。」洪叔子曰：「雖如是，但慈珠決不能奈異人何，所難知者，異人既去，何爲復入山中耳？此中或有特別原因在，我等且觀之。」（一〇〇）

新江湖奇俠傳（二四〇一）

新提刀人著　高寶圖

第七十七回：長白山干戈化玉帛　混同江世仇變良朋

上文因果　上文講到剛姑從後窗進去，不見裘桂雲在房，亦不見女人影子，回房暗暗納悶。原來小爐鬍決心去闖，裘桂雲，用迷魂草求，使裘桂雲熟睡，負之返家，其母二大娘問其闖禍，小爐鬍一片癡心，自云別有急用。二大娘欲救醒裘桂雲，小爐鬍止之。

今日提要：午夜夢回驪婦溫語　繡樓燈照膩友重逢

二大娘見女兒不肯救醒裘桂雲，她問道：你打算怎樣，難道叫他睡到天光以後，還不成。還香草迷得久了，人要吃糖的。小爐鬍道：他醒來之後，必然不饒過我，我雖不怕他，却會打了起來，依孩兒的主意，媽反正沒有見過他的，他不認得媽是那個。不如孩兒躲了起來，由媽和他分說。二大娘一聽，心中已經明白。見裘桂雲雖則生得長大，却是一個十三歲的孩子，因拉了女兒到一邊道：早婚之人，在那有錢的富貴之家，算不了甚麼。可是太小，我兒意欲如何。還是和他說妥，等到京裡比賽過後，再成婚呢，還是現在就辦了這事。小爐鬍道：媽不是說九九重陽，童子千中不得一個麼，現在他是重陽童子，如果錯過了他今天，以後又不是了，如何是好。二大娘也覺這事爲難，想了一想道：爲娘的自將他心意說了過來，他才十三，半年來必會睡醒的。這也是沒法，不可強求的。小爐鬍道：如此孩兒實到媽房中去睡，靜聽媽的好消息。說着走去姊媽房中躲着去了。且說二大娘走去取了一碗冰水，撒了一把鹽在內，扶了裘桂雲，將他的頭枕在自己腿上，左手捏緊他的鼻子，右手端了那碗冰水，慢灌給裘桂雲喝。說也奇怪，裘桂雲這時雖然睡得一點沒個知覺，那鼻子被捏之後，自然咀就微微張了開來。咀巴一碰到冰凍的消水，便知道一口口嚥下肚去。這一碗鹽冰水喝完以後，二大娘將他用厚被子蓋好，守在他身旁。不一時，裘桂雲打了個呵欠，再一睜眼，醒來了。看見身旁坐的是個儀態萬千，笑盈盈的婦人，再看睡的地方，已不是自己房中，一間想時記得有一個女人走近跟前，手一揮，自己就不省人事睡着了。現在睡的地方，香噴噴的，這婦人看着自己笑，也不說話。裘桂雲欠着身子道：這是什麼地方，我怎麼到這裡來了。二大娘伸手輕輕按住他道：你這小哥兒，怎麼睡到我這床上來了，你是那裡來的，半夜三更，跑到我閨女床上來，幸好她去她男母家去了，若是在家裏時，這禍事可眞不小。裘桂雲聽到二大娘責備他，心裡慌了，急忙分辯道：大媽，我原睡在家裡的，不知怎的會到這兒來的。我同我爺爺，原住在順天大樹裡的。二大娘按住他道：你可是被強人迷了，睡在這兒和死過去的一般。說時指了那椅上的一隻水碗道：若不是我用鹽冰水救你時，你會一直睡了過來的。我且問你，你姓甚麼。裘桂雲忙說了，二大娘便假裝失驚道：你不是正月十五日到十七，三天上元擂台，和一個女孩子交手的麼，你小小年紀，功夫倒不錯。裘桂雲見二大娘知道他，且自放了心。笑着問道：大媽，你老人家貴姓，這兒可是順天城。二大娘笑道：你問我貴姓幹什麼，這不是順天是那裏。現在這事可麻煩了，我不能這樣放你回去，況且還是我閨女的床，被你一個男子睡過了，我女兒明早天亮，就會回來，她可不是好惹的。也罷，這也許是前世的姻緣，我且問你，你這樣小，可定得有親事了。裘桂雲面紅着道：沒有定親，我爺爺說我還小呢，今年就滿十三歲了。他見二大娘嬌艷容，好似還不到三十歲的樣子，心想這婦人倒怪，竟想給女兒說親麼。二大娘笑嘻嘻拍了他道：好兒子，你見了我女兒，你想還想不到呢。我現在同你正正當當說親，這床……

千金闔閭　迎不速客

晚香

一個父親的死

蘇絮譯

「我們會爲你備一里路長的儀仗隊，你的妻妾、兒孫會穿起孝服，跟在你後面哀悼，一村的長幼和細戶，都會來執紼。你的靈魂座駕車就走在前頭，自然，你的眞容我們會請一個有名畫家繪畫，跟着座駕車後面就是你的輝煌的靈柩，你躺在裏面，就像一個國家君主那樣崇高、威風。靈柩外表，我們會盡量把它裝飾得美輪美奐，讓街上的人看得目眩。」

他口若懸河地對溫冷說，直至臉色發紅，因爲他是一個胖子。當他說不下去時，溫冷的第二兒子就接上去，斷續其餘的部份。他是一個身材瘦小，說話聲音從鼻孔嚷出來的人。他說：「隊伍行列中，還有一班僧人，他們會把你的靈魂超渡到仙界去。還有一大批請來的送殯者，和一大批腳伕，他們是負責搬運我們給你預備好在仙界使用的一切東西；兩所紙紮大厦，已經搬進廳子裏了，一間像你現在所住的泥房子，一間像你城裏的大房子，它們裏面，都有你好的傢俬陳設，個人，轎子，駿馬，和一切你所用的東西，無所不備。這精良的紙料紮作，在你入土爲安之後，立刻在你墳前焚燒，付寄給你。我敢起誓，仙界裡不會有一個像你這麼富裕的鄉居的。」

于是，老頭臉孔露出喜悅之色，喘着氣說：「我——我以爲——整個城裏——的人都在送葬行列了！」

「是的，全城的人！」大兒子高聲地說，一面做着手勢「街道兩旁會擠滿看熱鬧的人，因爲這裏從來沒有過像這樣浩蕩輝煌的葬禮，沒有自從那關大府之後！」

「呵——」溫冷說，他再感到一陣安慰，忘記了死了，他突然安靜地沉睡去了。

可是，這個安慰維持不長，終于在他彌留的第六日早晨，死神便趕到了。兩個兒子，爲了等待他最後的時辰的來臨，而且又不住慣那小泥屋，走到溫冷日前在附近所建下的另一間泥房子去睡。當他們走開的第六夜，他們便吩咐花珍珠，要是老頭有甚麼變故，歸她立刻去通知。那小泥屋裏的一張床，昔日溫冷曾睡過，覺得那是一張十分舒適的床鋪，現在，他的大兒子躺着，却埋怨不絕，因爲床上面是硬板，咿啞作響，室內光綫又是那麼灰暗。可是他雖然滿肚鬱悶，却一躺下去便像死了一般睡去。而溫冷的第二個兒子，他睡在一張椅，在檐邊的竹床下，像一頭小貓一樣熟睡了。

而花珍珠却沒有睡。她像過去幾天一樣，坐在老頭床邊的竹椅上，一動不動。她坐得那麼近，面孔差不多貼近老頭。她雙手不斷揑着溫冷那雙包骨的手。照年齡，她可以做溫冷的女兒，但她相貌長得特別蒼老，而且一切言行也不像個經驗沒人生的年青婦人。故溫冷十分寵愛她。她坐在那裡，沒有流淚。她每分鐘都瞧着溫冷的是齎死色的面孔，不管他清醒或睡去。

突然，在那一個鐘頭裏，剛巧破曉時分，溫冷睜大眼睛，他感到極端衰弱，好像他的魂魄已離開了，他恐轉動兩隻眼珠，瞧見他的花珍珠。他在那裡。他衰弱的忘記了恐懼，他說，低沉響自喉嚨內，由牙齒透出來：「孩子，……」這就是……死嗎？」

花珍珠知道他害怕了，馬上柔聲說：「不，不，我的夫君——你好得多了，你不是在垂死狀態中……」（中）

綿綿恨

半月

第二回　音渺魚沉，殘夜訴心聲　落花傷夢影

時間在那韻梅極度沈默的心情中過去，她的年齡亦一天比一天的大了起來，在她的花園中，看見激濺的荷花落了又開，開了又落。那近牆邊的小樹，竟然漸漸的高過牆頭了。

「杜叔叔呢？」她每次站在花園的假山前邊，總是這樣想：「爲甚麼他這一去，竟和石子跌到荷塘裏，永不回來呢？」

她有時亦和爸爸談到這個問題。她總是裝成一個冷然的樣子，淡淡地說：「我想，杜叔叔一定是死了！否則他不應該不給爸爸來信。」

「梅兒，這不是你應該說的話！」她的爸爸對她瞪了一眼。

「我恨他一點朋友的舊情都沒有。」

「我不是這樣想！」她的爸爸輕輕嘆了一口氣。

「那是爸爸對朋友好！」

「梅兒！」她的爸爸又是嘆了一聲：「你看錯了杜叔叔，他不是這樣的人！」

「爸爸的話有根據麼？」邢韻梅故意扮着臉子說。

「我不能說出甚麼證據！」爸爸搖了搖頭：「但是，這個年頭，甚麼都很紛亂，人的生死，更難說得定。我們怎能怪杜叔叔沒信來？」

「爸爸亦說杜叔叔會死去麼？」

「那是有可能的！」

「爲甚麼呢？」邢韻梅尖銳地叫了一聲，陡然覺得有大陣眼淚浮在眼眶裏，她的兩隻手亦有點抖顫了。

「杜叔叔和我們不同！」邢蔚庭露出一個沉思的樣子：「他不是個商人，亦不是真的以教書做他的職業。我猜想他和當前的政治是有關的。」

「爸爸說杜叔叔是個革命黨？」邢韻梅驚叫了一聲。

「我不敢肯定這樣說！」邢蔚庭仍然是個思索的樣子：「不過，他平時和我談話，對腐敗的政治，總是痛恨萬分。他又非正式透露他對國民黨主義最爲信仰。現在時局多變，他們那樣的人，怎能不從事政治活動呢？」

「唉……這不是很危險麼？」邢韻梅的小心兒祇是覺得撲撲地亂跳。

「當然很危險！」邢蔚庭點了一點頭。

「唉喲！」邢韻梅禁不住叫了這一聲：「爸爸爲甚麼不阻止他？」

「我爲甚麼要阻止他呢？」邢蔚庭說：「何況他又未曾和我明白表示過，我更沒理由阻止他！」

「哦！」邢韻梅頓然說不下去。祇是覺得兩隻耳朵嗡嗡作響，眼睛前邊，更像幕着一塊黑色的幕子。

邢蔚庭那裏曉得她的心事。還以爲她是個小孩子，對杜叔叔的感情，已經冷淡了。他告訴她說：「我們最好不要再談這個事情。到底我們是做生意的人，關於政治的事情能夠不涉及更好。」

「我知道！」邢韻梅強力把一陣眼淚嚥到肚子裏，「我是孩子，我祇知道念書。」

「你說得不錯，這樣纔是一個懂事的孩子。」邢蔚庭說！（三八）

暴雨情天

「我去看，有沒有人可以幫我們的忙？」他提議道：「你送到醫院裏會好一點。」

他把她放開，自己預備抽身退去，誰知他要走時，發現她的一隻手緊緊地抓着他的衣角。她軟弱的，所以不想說話，她拉着他的衣角，是示意他不要走。

「你害怕嗎？」他慰言道：「沒有關係的，我很快就會回來，這樣大雨，沒有人會到海邊來。」

她眼睛裏有複雜的情緒，終於開口說道：「不要走。」

「有人帮你送醫院就好了，我不行了。」他道：「我自己知道隨時會倒下來的。」

「不要去，」她近乎哀求的說。她心裏有話，但是一時無法措辭說出來，她想告訴他，是因爲他本身的緣故，他是逃犯，他須樣去爲她尋人援手，無異是自己自投羅網了。但是逃犯的應該讓他逃脫，所以她的心情是矛盾的，一時竟說不出口。就在這猶疑之間，不覺他已經輕輕地把她那隻手撥掉，冒着雨往上邊去了，一邊走一邊回頭說道：「我很快就會回來的，你放心好了。美寶。」美寶伏在那裏，一動也不動，她身上有些寒意，是用自己的手在肩上摩着，很奇怪，這感覺與他爲她揉擦時完全不同，他的手指好像帶着電與熱。他說他祇是去一回兒，但是美寶的感覺却是他已經去了極長的時間。以後她聽見他奔跑回來的足聲。聽到他同來時候，她忽然覺得像有見到親人般高興。

「嗨，你知道我發現了什麼？」他一伏身鑽進木板裡來對她叫道：「還眞是奇事，你也一定想不到的……」她眞的想不到，他要告訴她什麼。

「我們不是在原來的地方了。」他握着她道：「我們是流到一個小島上來了，這是一個小荒島，連人跡也沒有，完全是荒島，我們變成『魯濱遜飄流記』裡的人物那樣……」他說了『魯濱遜飄流記』時，自己也呆了一呆，怎麼會衝口說出這個，他轉着眼珠去思索，却又思索不到什麼，他的腦子眞有問題。

「眞的，」美寶也覺得一楞，她心裡驚奇交雜，充滿矛盾，可是很快地說道：「一定是『禍頭』了，一定是『禍頭』，我們來了這裡。」

「什麼叫『禍頭』？」他完全不瞭解。

「夏天時候，我們一些年輕朋友，游水游到這邊來，我們叫這個小島叫『禍頭』，因爲，誰要是來這裏，一定是禍頭……」她忽然不敢下去，驚愕了一下後道：「我想起一件事來了……」她沒有說自己想起什麼。（三一）

拒婚

曲江春

韜舫著　鳳子圖

「餘慶——」她慢慢地控制了自己的感情。低唱着說：「我是一個平康里出身，曾經嬲過的女人！我不能作你的妻子的！」

「不，頭仙，如果這樣說，我還有容身之地嗎？」

「餘慶，我知道你不會嫌的，可是，那是現實……」

「不！頭仙，我們之間，不能提這個——」他截斷了她的話，非常緊張地接下去：「頭仙，我一直不敢提，可是，我內心一直想着，我是自慚形穢；可是，我又不能沒有你！」他沉重地說：「頭仙，沒有你，我不會有生存的樂趣了！」

「時間會使人改變的！」她低微地接口：「我也想了長久，從你中進士之後，我就想着你我之間的關係！餘慶，我自然想和你天長地久的，不過，我以爲那不是好的！我最明白自己，我是一個殘濁不堪的女人，我將使你受累！餘慶，你經歷了如此艱苦，往後去，你要一帆風順的話，祗有締婚名門，你們讀書人，是最重門第的，幾乎每一個未婚的進士，都想締門名族，在政治上好得奧援，你還樣的處境，更加需要——餘慶，我還藏有一筆錢，預備你第一次考不中的，所以，我有一筆錢留着作後補，我想過，這一筆錢可以給你作結婚費用！」她說時，看到他着急，連忙作手勢制止，隨後，又接下去道：「餘慶，你聽我說完——我不是不爲自己打算，在這見你的那天開始，我就下了決心！在你成功之後，我隱退——我想入空門……」

「頭仙，除你之外，我終身決不他娶，頭仙，不論你說什麼，我都會允承的，祗有這一項，我不能夠答允你的！」

「餘慶，這不是感情上的問題，這是現實——」她悽惋地說：「這是現實的……」

「我的一切，連生命在內，都是你所給予，對我本來說，有什麼其任的現實呢。我的現實，我的一切，都是你的！頭仙，除你之外，我一切都不同心，除你之外，我也完全沒有要求！頭仙，我全力讀書，我全力應考，完全爲了能有適合的身份娶你，報答你再造之恩。」

她垂下頭——鄭餘慶懷着希望，以爲她垂下頭之後，必然會允承了的，因此，他緊張地期待着。

她垂下頭——可是，那並不是代表允承，隔了一些時，她的頭又抬了起來，悽愴地說出：「不！」

他從她一個字的回答中感到寒冷，好像冰雨墜在頭上那樣子。（九六）

冊一：鐵匣子中滿是鑽石

王熊繼續給翟克信述說陳素蘭、素梅姊妹和周曾川的事：

周曾川的年紀，比素蘭長了十歲，照夫婦年齡來說，丈夫比太太長十年不算甚麼，只不過當年的周曾川向素蘭起心，並不是爲了素蘭的溫淑是他理想太太，只覺得她美麗而已。素蘭當時，對周曾川的印象是沒有的，但好的印象也沒有，結果，素蘭正式和周曾川結婚，與其說爲了愛情，毋寧說爲了生活。結婚之後，周曾川對素蘭姊妹的生活，確也維持，那時，他們是在廣西[illegible]。不久，日軍溯西江而上，桂柳戰役時，周曾川攜素蘭姊妹撤退入貴州，半路和日軍遭遇，狼狽驚險，素梅便在這個時候和姊姊素蘭失散了。失散之後，素蘭千方百計去尋找妹妹，都尋找不到。大概此時兵荒馬亂，尋人之難難於上青天，周曾川又是個軍人，跟着部隊東從西調，不能跟着丈夫，想在今日之東明日之西的環境下尋找一個失落的人，是不可能的。後來，太平洋戰事結束，周曾川仍未脫離軍旅生活，在臺北駐防，當時交通尙未恢復正常，素蘭想南下尋妹妹，也不可得。結果，兩人便南下。南下之後，素蘭曾到廣西妹子失落的地方，都沒有消息，經過三個月的努力，以爲妹妹死在兵荒馬亂之中了，才死了這條心。當時，周曾川的生活很困難，夫婦倆由廣西到廣州，在廣州居住。

周曾川在臺北駐防一年，對軍旅生涯感到厭倦，時時想轉做別的工作，只因沒有積蓄，猶豫不決。素蘭心念妹妹，鼓勵丈夫冒險，先脫離部隊南下再說，工作與生活，見一步算一步。了半年，周曾川仍找不到工作，生活到了絕境。在絕境的時候，素蘭想起了父親當年買下的牛山區洋房，洋房雖已被炸燬，但仍留下土地，不如回來賣了這塊土地，給丈夫做點生意，於是由周曾川向親友借了一點川資，到本市來，到來之後，素蘭重到故居，往日牛山區的華麗洋房，此時雖是一片瓦礫，不能居住，不過，素蘭想起當戰事發生之時，有一晚，父親獨自起床，在家裏察看一捆的箱子。父親在幹什麼，她不知道，只是朦朧中聽到一些聲響，第二天，她正想問父親昨晚幹什麼時，炸彈已到，屋子炸燬，父親死去，不特不及詢問，而且一炸便死，半句遺囑都沒有。當年素蘭年紀只十五六歲，不懂事，現在想起，心裏不期然泛起一個意念：「我爹爹是一個富商，難道沒有什麼值錢的東西埋藏在地下不成？」素蘭想起，便和丈夫周曾川一起動手發掘。在亡父睡房地下，掘得一個鐵盒子，打開一看，兩人禁不住喜歡得要跳起來。原來素蘭所料不差，盒子中滿是鑽石，在當時估計，已超過兩百萬塊錢。（三一）

四野橫屍　穆穆著

兒科專藥　宏興鷓鴣菜　能治小兒百病　專保小兒平安

東樂　今晚開演　第十屆大龍鳳劇團　主理：何少保　劇務：潘一帆　麥炳榮　鳳凰女　譚蘭卿　劉月峯　李奇峯　陳好逑　少新權　余蕙芬　林家聲
今晚八點正開演：潘一帆編奇情諷刺悲喜劇　飛上枝頭變鳳凰　券價：七元至七元六　持有九日戲票今晚臨場
今天十二點半兩點半　七彩　狸貓換太子　任劍輝·吳君麗·鳳凰女
明天日戲一點半　飛上枝頭變鳳凰　日夜齊出僧老價同
明晚加演封相

紐約　大世界　好世界　新世界　第一　國際　嶺英　長樂　最後一天
雨夜驚魂　羅劍郎·羅艷卿·梁醒波·馮寶寶（主演）
描寫講大話的害處　暴露娶平妻的惡果

太平　環球　北河　國際　多利　油蔴地　東樂　新華　銀城　金星　八院連滿五天　第六天映
重光影業公司時裝歌唱輕喜劇！　喜劇聖手：蔣偉光　最得意傑大作
三大諧星同爆笑料　包笑刺肚　表演歌舞　包唱大彩
因禍得福　新馬仔　紫蘭　鄧寄塵　尤光照　梁素琴　領銜主演
避債無門　兩個窮光蛋　混入女人堆　謀生有術　偽裝女團員　大跳荒唐舞

中央　香港　光明　龍城　皇宮　金星　明日起映
歌唱狂笑諷刺喜劇　梁醒波　羅艷卿　鄧寄塵　譚蘭卿　鄭君綿　李香琴（聯合主演）
烏龍王　飛來艷福　珠璣導演

添丁入珍醬　圍好　甜醋　文店　威靈頓街壹佰玖號　電話貳三六六〇玖　北角馬寶道入玖E

京華　最後今明兩天　電子人復仇記　新綜藝電影彩七片　中文上字幕！

麗都　仙樂　第十三天映　場場都有登台　女主角：藍娣　登台隨片
小鳥依人　童月娟監製　王天林導演　美插八精舞四　妙曲支彩劇場　兩院每天　每場都登台
•好說人人看過•

九龍各界刊登廣告者注意：本報委託旺角東樂戲院代洽

都城　東樂　PRINCESS METROPOLE
快樂天使
後天隆重獻映
電懋出品　輕鬆喜劇巨片
亞洲影后　尤敏　最新傑作
喬宏　謝家驊　王萊　劉恩甲　李英　蔣光超　聯合主演
監製　鍾啓文　編劇　汪榴照　導演　易文
老人見她青春重來！少年見她煩惱盡去？
Happily Ever After

新華　豪華　看過好讚　十一天滿座！第十二天映
兩點半·五點·七點半·九點半
戰爭背景　亂世奇蹟　哀艷動人　纏綿故事　迴腸蕩氣
THE MIRACLE　瑰麗彩色　片上中文　苑劫佳人
新華明天早場：西藏桃源

麗聲　皇都　今天請早
聯邦間諜網　Man On A String　片上中文

重金徵求小說
某大文化機構，擬出重金徵求中篇小說，文體不拘，但必須稱設新奇。文筆輕鬆，文長約以十萬字爲限，而且須將全部先行送交審定，一經收錄，決致重酬（每千字式十元）。來稿請寄工商月報信箱參壹六號，兩面請書明、應徵小說、字樣。如有特別要求，如保留版權及須退還稿件等，均請附函聲明，付足郵票爲荷

分類告白

桃源池　冷氣　新型冷氣設備雅潔　特聘年青南北佳麗殷勤招待保證滿意　九龍獅子石道24號二樓　電話82993

請來一試　包保不差

官涌旅店　彩色房間　高貴設備　冷氣開放　平民價格

瑞士公寓

寫字樓出租　九龍尖沙咀樂宮戲院大廈有大小寫字樓出租　合醫務所影片公司及出入口商使用　有意者請電樂宮戲院辦事處洽

寫字樓出租

旺角商業區

耳聾機　便利　助聽

英國小腸氣帶

退回糧包愈來愈多 郵局急謀對策
可能公開呼籲各界停寄

【本報訊】英文報今晨載稱：郵政總局收到大陸退回糧食包，迅速增加，預料有關當局不久將呼籲公衆停止寄送糧食郵包往中共區。

據估計，過去數月來，有數萬個糧食包，被中共郵局退回。因退回之郵包迅速增加，本港郵局正尋求辦法，俾能儘速將包裹退回投寄人。

預料郵政總局不久將發表聲明，澄清此種情況。

雖然退回之糧食包甚多，但市民仍然繼續投寄此種包裹，希望在大陸受飢餓之親屬，能收到其中一部份。

此間人士認爲，大量糧食包被退回，顯示中共政權已加强城市及農村之公社計劃，拒絕糧食包寄入大陸之後，大陸居民，除更依賴公社方能獲得糧食之外，別無他法，同時，可避免公社人民間之有無差別。（乙）

來往大陸輪船海員 廿人慘遭中共拘去 下落不明凶多吉少

【本報訊】今晨南華早報載稱，在過去六個月間，服務於香港大陸綫輪船之香港華人海員，約有二十人被中共拘留。

此間若干大船務公司昨日證實，偶或有一二海員，當彼等隨輪至上海或其他大陸海港時，被中共拘去，中共對此罕有解釋原因者，絕大多數海員被拘去，即渺無訊息。

某公司一發言人稱，該公司之船員，平均每三個月即有一人被拘去。

雖然徵聘新人補充，尚無困難，但猶憶過去數月間，曾有若干外輪之華人船員拒絕隨輪赴共區，原因便是中共常常拘留海員。中共對此，從未正式予以承認，而被捕者亦未聞獲准與其公司或家人通訊，亦未聞予以公開合法審訊。

因此，此間海員，對于中共咸表不滿，可能範圍內，多不願受僱于香港大陸綫輪船。（日）

風後各綫貨運齊到 躉船駁艇損毀多 起卸倉位成問題

【本報訊】由於颶被襲擊，躉船及駁船二損壞不少，如某公司旗下之七十餘艘駁艇，完全無恙者僅有風十餘艘。因此對於接送輪船貨物，頗有影響。

益以許多輪船于風後集中入口，來貨過多，使起卸與貨倉供求，均出現緊張情況。

據貨倉商人說，每個貨倉經過前兩天大量貨物湧進之後，全部船頭倉位已告「滿座」，又因駁艇荒的情形更加嚴重，倉方無法利用駁艇作臨時躉倉，以致倉商不得不加僱木船以暫時貯貨，而且把賸餘的一部份貨物，暫貯於海旁的空地上。

最近由各地運到的雪房貨相當多，公倉的凍倉位已被堆滿。有關的貨主便轉向私倉要求凍倉位。由於私倉不是每一家都有凍倉設備，同時即使有凍倉位設立的，其容量也比較有限，因此，公私倉的凍倉位亦告貯滿額。找不到倉位貯存的一部分貨物，終於要壓低價格向市場拋售。

各貨倉的普通倉位，因容納了從船頭倉搬進的大量貨物，亦多有滿額。其中以雜貨倉位最爲缺乏，貨倉方面便把雜貨塞進其他的倉位裏，有個別貨倉的食糧倉位，有八成貯存雜貨。其餘糧食等倉位，祇要原來稍有餘額，便臨時塞進雜貨，但仍無法貯存得了。

八個巨型膠胎 每具價近十萬
是興建石壁水塘的工具

【本報訊】八個巨型橡膠輪胎，由法國輪船「鍤樀」號運抵本港，俾供承辦石壁水塘工程之法國工程公司使用。該巨型膠輪胎，每隻闊徑七尺半，價值達九萬六千元。

法國工程公司一發言人昨稱，每胎每隻重三噸半，係用以安裝于兩架巨型挖土機。挖泥機每次可載泥土卅噸。膠胎是法國米奇運輪胎公司製造。

此等巨型輪胎，以貨艇運往大嶼山。（修）

港九各處電話 數日內可復通
但海底線修理需時數月

【本報訊】去週颶風襲港時，香港電話公司之通過港內海底電線，遭受損壞，致港九間電話通訊，受若干影響。

電話公司發言人稱：公司業已採取各種安排，以確保港九間電話服務，回復正常狀態，但修理及更換七條海底電線，則需數月之久。

相信颶風襲擊時，有數船因錨鍊中斷漂流，致鐵錨將電線割斷。過去數日間，電話公司工人數百名，夜以繼日從事修理工作。若干條失效之電線尚未修理，但公司方面希望，所有電話，三數日內即完全復通。（日）

住戶深夜失竊 婦人如厠被搶

【本報訊】昨晚深夜，警方接獲兩宗失竊報告，涉及之財物值二千元左右。香島道四X號D三樓住戶報告，昨晚十時半左右，發覺失去十五張美金通天仄，面額十元至廿元不等，另港幣三百六十元，及其他外幣九元。

一婦人向警方報告謂：昨晚在東大街一公厠解手時，被人搶去黑色手提袋，內有現款廿元，金飾四件，共值約六百元。警方對該宗報告，尚在調查中，未聞有

吹西南風 天色頗好

【本報訊】天文台今晨報告：由長江口起，低壓槽向西南伸展，橫過雲南，又向東南伸展橫過琉球南部。日本北部之高壓脊，向西南隔南伸展至九州。

預測，今日吹南風或西南風，密雲，晨早有驟雨，後轉天色頗好。

今晨七時，天文台氣溫紀錄爲華氏八十一度，濕度爲百分之九十。

昨日氣溫最高爲八五度，最低爲七六．六度，全日得雨○．一二吋。（乙）

四報機構救災捐欵 收到廿七萬餘元 馬會昨捐欵十萬

【本報訊】由本港中西四大報業機構——工商日報、南華早報、星島、虎報聯合發起之「香港居民救濟風災捐款運動」，連日獲各界人士熱烈捐輸，收到款項數目，日有增加。統計由開始發起捐款運動至昨日下午三時止，共收到廿七萬三千六百七十五元九角九分。

港督柏立基爵士伉儷，亦慨捐五百元。

兩日來收到捐款其中最大宗者爲香港賽馬會捐款十萬元，基督教世界服務委員會捐款二萬五千元，香港滙豐銀行一萬元、渣打銀行七千五百元，怡和洋行五千元，太古洋行五千元，渣甸輪船公司五千元，太平洋行三千元，個人捐款數目最巨者，有何鴻章先生夫人五千元，梁昌先生夫人五千元，大昌貿易公司三千元，恆生銀行五千元，道亨銀號二千元，其他一千數百元捐款之善長仁翁甚衆。

救濟風災捐款運動，將繼續至月底爲止。

颶風襲澳時 碼頭與水公司 一筆奇異糾紛

【本報澳門訊】八日瑪麗颶風襲澳之夕，港澳綫德星輪碼頭左側，曾有一艘中型機動木船，失知控制，衝擊德星輪碼頭，致碼頭全部欄杆摧毀。當時，德星碼頭中人動用碼頭上之太平水喉，將該木船射沉，事後并由木船方面負責將德星輪碼頭欄杆修復。

此事發生後，本澳自來水公司方面，以德星碼頭當時未經通知，擅用公衆用水數噸，乃依章通知德星輪碼頭，罰款五百元。

惟德星輪方面以當時係求自保而動用公衆水喉。同時，當晚電話損毀，無由通知水公司，且事後亦曾將此事向港務廳備案，故據理向自來水公司要求撤回，雙方在力爭中。

東莞同鄉會恭賀 周錫年榮獲爵士

東莞同鄉會，以會長周錫年，榮膺女王授給爵士勳位榮銜，該會暨所屬元朗、上水、大埔各分會首長同人陳滿堂、黃展雲、麥傑浩、陳蘭芳、劉礪、龔偉、溫達明、馬亦駒、劉崇超、周環、雷少明、李威、梁潤、陳德生、陳佩澤、莫耀、祖福祥、王觀年、鄧燕等代表全體同人，特於昨晨九時半聯袂赴大道中華人銀行向周錫年爵士道賀，以示崇敬愛戴之至意。周爵士以各同人遠道蒞臨，謙虛致謝，暢談良久，各人始興辭而退。聞該會將於日間邀集同人，舉行盛大聯宴，藉表敬賀云。

1960年新馬典　文王

驪然駿偉質近二流
班次有利近景彌佳

豐利來（Fenella）編第四班

六歲，雌性，棗色，體高十五掌一，練馬師托麥考夫，馬主：蘇其，烙印號數：85號。

出賽三次，得亞季軍各一次，獎金五千二百五十元。

血統：父系Tidemark——母系Coronation Dag均無有關係者。

粗壯頭長，驪然駿偉，步頭穩壯，允屬將材；適齡初熟，進度尤速，質近二流，大有迴旋之地，近景彌佳，下季復出，在此班可以左右逢源。初操程序正常，緊湊，以托麻作風，少有如此急進者，然初操時身段痴肥，骨硬步重，似近于遲熟，而年齒已非輕，老托不能不採急進手法，力磨催起，以求早日應功，本有佳質，一經磨琢，成熟自易，故初賽前夕，雖仍覺步澀身重，未夠火候，但力道充沛，已旋了。週年大賽首天，初出一里，似未下決心，亦敢輕于一試，沿途追逐，走勢，遂得提名近席，成績雖平常，然以成熟情形，則具見質佳。

後立見進展，步頭漸見開朗，痴肥銳減，而操練亦因勢利導，加工磨琢，從早課，已與初賽時顯有不同，但一經上名，環境大異，所遇皆高手，爲惜羽毛，再不于嘗試，留隊後舉，三週後再出一里，沿途混在後房，隨便了事，無非多求經驗出未足爲據。

連賽後，再進一步，方踏上成熟坦途，磨練工夫，亦較突出，再參與九化郎賽，寧選集，而主帥陳杰，則有金銀谷可亙，追得易配小洪，因此更不受人注視，成大，然一經接戰，即有驚人演出，搶先前領，走勢快速淩厲，與初賽時判然不同，雖僅保一席，但其進度之速，使人有士別三日之感。

最後演出，步頭寬大，沿途速度上佳，氣力充沛，將以平均速度見長，于長途賽程有佳作。然前速亦不弱，短途只可應付，尤其目前班次有利，長短途均可應付裕下季復出，可優先升班。重磅無碍，乾濕俱宜。

初操過程

日期	主操人	¼里	½里	¾里	一里	1¼里	1½里	末段
月七日	托麥考夫	32	1·04					(32)
月十二日	托麥考夫	36·3	1·11	1·45				(34)
月十六日	托麥考夫	40	1·20	1·55·3	2·30			(34·2)
月二十日	陳杰	36·2	1·12	1·41·2				(29·2)
月廿四日	托麥考夫	30·3	1·02·1					(31·3)
月廿七日	陳杰	36	1·08	1·41	2·13	2·46·4		(33·4)
月卅一日	托麥考夫	31·2	1·03·3					(32·1)
月四日	托麥考夫	33·1	1·06·3	1·38				(31·2)
月七日	陳杰	28						(28)
月十日	陳杰	32	1·05·2	1·36·4	2·07·4			(31)
月十三日	托麥考夫	35·2	1·07·1	1·37·3				(30·2)
月十七日	陳杰	31·3	1·01·2					(29·4)
月二十日	陳杰	34	1·07·4	1·39	2·08·3			(29·3)
月廿四日	陳杰	30·3	59	1·28·1				(29·1)
月廿六日	陳杰	30	57·3					(27·3)

△二月廿七日初出賽一里，147 磅，騎師陳杰，出馬八四，場地乾快，排位第五，起步第二。
沿途走位：（4—4—3—2） 時速：27·1，54·3，1·21·3，1·49，負于頭馬即時五馬位。

二次賽前準備

日期	主操人	¼里	½里	¾里	一里	1¼里	1½里	末段
月二日	托麥考夫	34·2	1·05·2	1·34				(28·3)
月六日	托麥考夫	28·4	56·4					(28)
月十日	陳杰	36	1·09·3	1·43·2	2·14	2·44·1		(30·1)
月十三日	托麥考夫	28·3						(28·3)
月十五日	陳杰	33·3	1·05·1	1·37	2·06·3			(29·3)
月十八日	陳杰	30·3	1·00					(29·2)

△三月十九日出賽一里，143 磅，騎師陳杰，出馬八四，場地略軟，排位第四，起步第七。
沿途走位：（7—8—8—7） 時速：26，52·1，1·18·1，1·45·3，落第，距離頭馬亘入約廿馬位。

三次賽前準備

日期	主操人	¼里	½里	¾里	一里	1¼里	1½里	末段
月廿四日	陳杰	36·4	1·11·3					(34·4)
月廿九日	托麥考夫	34	1·07	1·37·4				(30·4)
月二日	托麥考夫	30·3	1·01·3	1·30·2	2·00			(29·2)
月六日	洪變康	31·1	1·02·2	1·33				(30·3)
月八日	托麥考夫	29	56					(27)

△四月九日出賽九化郎，140 磅，騎師洪變康，出馬十四，場地乾快，排位第七，起步第二。
沿途走位：（2—1—1—1—3） 時速：10·3，43·3，1·00·3，1·27·1，1·53，負于德騮約九馬位。

仁慈的法官
家園吹毀兒子行乞 法官同情贈二百金

【本報訊】因颶風吹毀其家園之一名婦人，無以爲生，乃攜兩個兒子去行乞，被捉將官裏去，控以疏於管教之罪，除警誡了事之外，並由法官原蕭以濟貧箱贈給二百元，作爲重建家庭之款。該貧苦婦人對法官之仁慈感激涕零。

被告勞倩萍，三十八歲，被控十一月十三日容許其兩個兒子向行人行乞。

被告認罪，並向法官哭訴，因所居木屋被颶風吹毀，非但無錢修理，生活亦成問題，不得不當兒子外出向行人求賑濟云。

出版消息

天下半月刊第廿期，昨已出版，本期要目，有日本分社特譯之日本特工吉川猛夫發表珍珠港事變內幕：「六百美金買了八隻戰艦與四千生命」一稿，尤爲精彩。

美股市走勢平均指數

【紐約十三日美聯社電】杜‧鍾斯美國股票十三日平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
工業股	六五五·三二	六六一·四五	六五○·六一	六五五·八五	升○·九七
鐵路股廿種	一四六·六二	一四七·三二	一四五·四六	一四五·九四	跌○·○七
公用事業十五種	九一·二○	九一·八五	九○·八七	九一·五○	升○·六一
雜項股六十五種	二二三·九一	二二五·六八	二二二·五六	二二四·○二	升○·四六

美國股市行情

【紐約十三日美聯社電】星期一日股市，電子股及太空世紀股，整日趨好。其他大部份股票，趨跌不一。汽車、飛機、五金、石油、航空及烟草股，尾盤有漲有落。鐵路及醫藥股頗堅，大部份鋼鐵及橡膠股下跌。股票市場跟隨上週大漲後之穩固階段，成交總數爲三百一十八萬股（上週五成交二百九十四萬股）。五月份美國就業人數創下紀錄，本星期鋼鐵生產將增加，短期貸款利息再減低等消息，對市勢並無影響。

綫片股及諾羅克西方鐵路宣佈計劃合併，使前者跌半元，後者卸尖三角七仙半，隨後，紐約中央鐵路要求美國州際商業委員會，調查最近美國鐵路之一系列合併事件。

化學股頗暢，可能是上週柯達菲林股及杜邦化學股利潤可觀之結果，杜邦股星期一升三元半，聯合化學股升一元半。聯合碳化股卸一元。太空世紀股之半導體股成交暢，扳升四元六角二仙半。其他：總統器材股升七元二角半；環球火柴股升七元半；柯林斯無綫電股升四元二角半；奎柏斯股升三元。最暢旺爲美國汽車股，升半元，成廿四元。鄉理藥廠股升二元八角七仙五。其大爲半導體股。福特汽車股收市升一元二角半。萬國收穫股升一元二角半。通用食品股升一元半。波殊林股升三元。古特車胎股跌一元二角半。胡窩思股跌一元一角二仙半。ALCOA三元三角七仙半，東方航空公司跌一元二角半。（修）

金融與股份

【本報訊】今晨迄九時五十分，K金及宋紙市仍未開盤。倫敦轉賬鎊再漲一文二五（二·七七六二五），紐約轉賬鎊乙式（二·七七五）。期鈔開盤五·七四三七五，隨跌五·七四一二五（新低價）。美電按五·七六三七五。（恒）

【本報訊】今晨股市交投甚靜，截至發稿時止，成交者有：黃埔船塢成九六·五元，置地公司成五十三元、五十二元，會德豐紡織成九·八元。

港內貨輪 今晨火警

【本報訊】寄泊港內十一號B浮泡之麥羅加號貨輪，今晨第一號艙底突告失火，消防局聞訊，派出滅火船兩艘，前往協助，至本報截稿時，火已控制，並接近熄滅，損失並不嚴重。該輪屬渣甸公司旗下，載重四千噸，於昨日由婆羅洲抵港，船上並無搭客，祇載有木炭六千包約八百噸，寄泊於十一號B浮泡就近卸貨，對於火警發生原因，尚由有關方面調查中。（乙）

羅安柏再度提堂 英法院七月審訊 因律師需細讀文件

【本報訊】據路透社十三日電，前本港律師，三十一歲之羅拔‧伊里‧羅（羅安柏），十三日再度在弓街法院提堂，再押候七月六日審訊。羅係因涉嫌在本港犯行騙罪，爲本港有關方面申請予以拘捕。代表本港律師約翰‧馬非，十三日對法庭稱，文件須由香港寄到，被告律師，均未有機會細讀，此爲相當冗長與複雜之一案件，需要若干時日始能呈交法庭，因此，此案獲准押候，羅氏仍准具保一千鎊外出候審。（日）

旗杆山下

醉酒難飛 竹棚待拆
報復存心劏白鴿 恰逢吹塌省工錢

△尖沙咀以遊客做生意對象的店舖多如林立，大者舖位面積數百方尺，陳列雜種富於東方色彩的貨物。中等的店舖也幾百方尺，頗具生意規模，資本不少，可是其中有一座大厦的一間舖位，太過「袖珍」了，其面積丁方不過三步多一點，也大做其遊客生意，擺貨式利用擁擠每一寸空位，比起隔鄰左右，有小巫見大巫之別，由此可見遊客買賣之「好賺」了。

△救災本來是香港居民每一份子應盡的責任，可是「老八」往往借此機會，大事政治宣傳一番，此次風災過去，大陸又運來白米，好似上次一樣藉機亂吹亂叫了，上次水災的「受惠」人，都記得千辛萬苦去輪到「老八」運來的米，既酸又臭，煮起飯不堪入口，所以昨日有些人自然地說，「老八」一定又係照辦煮碗，些酸臭的米來香港，自己大吹大擂一番。

△九龍有間窮攤百貨店，店前不分日夜亮着那個「明碼實銀」光管，可是最近因生意一落千丈，老闆爲着血本要緊，迫於大減價廉賣，向銀紙低頭，這間變了碼不明銀不實，連那個光管四個字不敢開亮了。

△有位仁兄住在旺角通菜街，日前發覺晾在騎樓外衫架的衣服，常給一種類似鳥糞遺下，弄到衣服污穢不堪，後來發覺原來後街有人養了多隻白鴿，任牠飛翔，常飛到衫架上，驅之去而復返，真不勝其煩，但又無可奈何。

△最近他不知從那裡學得一妻法對付之，他購了一些白豆，浸過燒酒，然後把白豆放在一張紙上，放在騎樓欄河上，白鴿最愛吃白豆，牠看見即飛到啄吃，吃後酒力一到，不知不覺間已有醉態，無法振翼高飛，任由那位仁兄生捉，宰之大快朵頤，那鴿主因連日發覺失去多隻白鴿，最近已不敢再把牠們放出了。

△最近在街上常見有人穿一種新式恤衫，這種衫類似夏威夷恤，袖長而衫腳更長，衫的布料則用透明的尼龍質，胸前則綉滿藝術圖案，但款式又不像菲律賓人所穿那種作爲禮服用的恤衫，看去很異相，又中區某公司最近也有一種新式恤衫陳列，奇特之點祇是把條領尖削平，變了不是尖形而是平底形罷了。

飛哥沿路玩搖搖 巧妙惟濕索一條
打破玻璃真撞板 賠償缺欵更心焦

△昨午有個大唔透的飛仔，沿彌敦道向尖沙咀而行，一路行一路其「搖搖」，大演花式，不料樂極生悲，那個搖搖剛巧擊着一檔設在樓梯口的雜貨檔式櫃，研的一聲，玻璃破裂，檔主糾纏他要到警署理論，結果他答允賠償損失，但因身上未有現款，着檔主跟他返家取錢，亦趣劇也。

△銅鑼灣新建築的「裁判署」大廈剛落成，竹棚還未拆卸，前幾天被風吹下竹棚來。承建竹棚商人東主笑呵呵。認爲竹棚拆卸而不費人力，減少拆工不少呢。

△鯉魚涌太古船塢裡的大鐵架，架上鋪有鐵皮，面積相當大。「瑪麗小姐」襲擊時候，曾經把這數百尺長的鐵皮，被風捲起，颶風一吹變了一大幅捲布。看來「小姐」的威風相當犀利。

青年會舉辦插花研究班

【本報訊】青年會插花藝術研究班，係逢星期三、六下午三時至四時授課，教師余益強講授，並指導學員實習插花技巧，內容包括㈠插花藝術與人生之關係，㈡插花前之剪裁和道具，㈢盛花之器皿鑒賞，㈣鮮花的保養，㈤東方與西方插花藝術比較及其基礎形式，㈥歲朝清供與年花。該班定六月十五日開課，地址在九龍窩打老道青年會，即日接受報名。

百慕達爲港捐募救濟難民

【本報訊】據悉，世界難民年百慕達委員會頃正展開救濟香港難民募捐運動。所有捐款，均直接捐與本港。

星期日，百慕達信會會放映難民實況紀錄影片，募得一百二十六鎊，此後又將在電視網放映。各國航空公司，又聯合在機場設一募捐箱，俾旅客解囊。（日）

日商開設保險公司

【本報訊】據悉，日本「富士銀行」，現已籌備妥當在香港開設一家「安田保險公司」，地址亦已選定中區之皇后大廈內。

香港雖然由去年開始，已有一些新開的保險公司擔任爲日本保險公司代理商，但由日本人直接出而在港開設保險公司，卸以「安田保險公司」爲第一家。

富士銀行在日本是一有規模之銀行，而隸屬於它的安田保險公司，規模亦很龐大。

三院游藝會 下週舉行

東華三院九十週年紀念慈善游藝大會，定下週五（廿四日）在香港會足球場舉行，大會人員，積極進行籌備工作，同時在大會中設珠寶開獎之慈善獎券，自發售以來，極爲暢銷，港九及新界各區社團、戲院、酒樓、各大公司、商號，紛紛響應，自動設站代銷，全體當年總理親自奔走，爲貧病呼籲，故日來銷券成績甚有可觀。今（十四）日起，又在力山大厦地下，增設代銷站，大會張會長玉麟，爲求充實大會游藝節目，親向各方接洽，藝術界人士熱烈響應，大會節目，美不勝收，大會門券，分爲二元、五元、十元、廿元、五十元、一百元等六種，行善娛樂，一舉兩得。

籃聯今日決定 同人大會日期

【本報訊】香港業餘籃球聯會，定今夕八時在修頓球場召開第十三次執委會議，屆時將討論定期召開同人大會日期，以便改選下屆新職員。今夕議程如下：㈠通過上期議案，㈡財政收支報告，㈢本年度財政截止日期，㈣決定召開同人大會日期，㈤決定會員登記日期，㈥其他事項。

墨隊次仗改期事 足聯昨會議 曾爭論一番

【本報訊】足聯執委會昨在華協會所舉行，由鍾錦泉任主席，討論主題是何日舉行同人大會會期，結果已商得會長關如彭同意，七月二日下午七時，假英京酒家舉行。

關於財政進益，在墨西哥球隊訪港賽事的勝利盾比賽，共分得七百三十三元三角，並收到足總補助夏令杯賽經費二千元。盧振暄請公布與華協合辦墨隊訪港賽事情形及改期比賽之事。鍾主席謂，改期一事，本人到場時才知情，不過，當日三時前確下大雨。

盧振暄指出，誰負責改期，而合辦之足聯竟不知，應將事情弄清楚，是次吾儕毋異「食死貓」，誰給「死貓」我們吃，應要明確指出。

何鴻恩聲言，此事由沈瑞麟呼改期，但沈瑞麟已登報認錯，是沈瑞麟自負「死貓」，已由佢食矣。

盧振暄指出，與華協合辦墨西哥賽事，爲聽由三院負責。盧振暄提議，今後各委員代表足聯在外辦事，應站穩立場，爲足聯多說點話。

鍾主席謂，爲聽如何？均無得悉。試詢還使足聯出席華協代表莫慶有所聲明，力言沈瑞麟電話給他，提議改期，但本人無此膽量贊同，如不改期亦無此膽量，蓋因贊成不改期，下雨時又如何處置，如贊成改期，一時又無雨落，如何處置？沈瑞麟甘願做「笨伯」，確佩服其勇氣。須知當時我不表示同意改期，自有理由，因足聯並未授權本人贊成改期也。

莫慶更解釋裁判員不滿賽會改期，認爲越權，蓋因賽前改期權力，乃是賽會者，而比賽時權力，才是裁判員。結論是今後代表足聯在外辦事的委員，請爲本會利益力爭，事情才平息下去。（鍵）

修頓籃球聯賽 十八開鑼
首兩天賽程編定

【本報訊】修頓兒童福利大廈主辦公開籃球聯賽，參加者達廿隊之多，賽會昨夕在修頓會議室召開各隊代表抽簽會議。賽會以隊伍過多，分三組作複式淘汰賽，每組成績最高之兩隊晉入決賽，決賽時則採單循環制。

昨日分三組抽簽，並規定各組種子球隊，A組爲閩青、鯉城，B組爲紅番、新生，C組爲自力、流星。共抽簽小組次序如下：（A組）閩青、僑聯、荔聯、鐵魄、志聯、醫聯、鯉城、（B組）紅番、南華、青年、記者、傑排、公民、新生、濟（C組）自力、聯藝、少林、順聯之友、工學、流星。

昨夕即席議決開賽日期，並編排兩天賽序如下：

十八日（星期六）：七時，（A組）聯醫對鐵魄，八時，（B組）紅番對南華，九時，（C組）自力對聯藝。

廿一日（星期二）：七時，（B組）青年對記者，八時，（C組）工學對流星，九時，（A組）志聯對醫聯。（商倫）

「香港居民救濟風災捐欵運動」
本報即日起代收此項捐欵

此次颶風「瑪麗」襲港，災情慘重，無家可歸者近二萬人，亟待救濟。本港中西四大報團之工商日報，星島、虎報，南華早報及華僑日報，特聯合發起「香港居民救濟風災捐欵運動」，請各界善長仁翁，急解善囊，踴躍捐輸，災黎幸甚。欵額多少不拘，一律歡迎。請逕交上述任何一報均可，捐欵人芳名及捐欵數額，將彙合於收到後次日同時一併在各報刊出。

徵求職員

茲有某大文化機構，擬徵求營業部職員一至二人。條件以國內外大學商科畢業，或具有同等學歷，識英文、會計，而年歲在三十以內及在社會上稍有做事經驗者爲準。如有意應徵者，請書面開具詳細履歷及所擬要求之待遇，並另附半身照片，合則專函約談，不合則恕不函覆。（函面請書明「應徵職員」字樣，寄交工商日報第四零大號廣告信箱）

考麗恩

健康之源 強化肝臟．血管

港澳各大藥行均售

七彩精美詳細說明書歡迎函索。

（肝臟常識淺解：）

人體之五臟六腑，均具其互相作用，然其任務較繁且體積較大者，應推肝臟，蓋肝臟所以分配營養，調和血脉，貯積血糖，預防衰老，並製免疫體及抗毒素等，是則肝臟對於人體健康，其作用尤爲重大也。

生活緊忙，暈昏顛倒。
濫耗體力，早衰易老。
服「考麗恩」肝臟滋補。

註冊商標 影射必究

考麗恩——是强化肝臟與血管，保障人類健康，製造長壽人瑞之偉大成功製品。
考麗恩——是老年人的延年益壽珍品。
考麗恩——是婦女界的青春健美激處艷麗劑。
考麗恩——是先生們發揚威力的泉源。

◁考麗恩一粒值千金▷

總代理：興業西藥行「砵甸乍街26號2樓」
日本山之內製藥廠榮譽出品 電話：21739

德國聖醫斯特那博士破天荒發明

風濕 骨痛 關節 筋肉 劇痛

劇烈風濕

世界唯一特效斷根藥

VALCIN 維爾勁

維爾勁乃德國聖醫斯特那博士發明，博士爲世界有名風濕疾患專家，深知風濕痛苦，固有因過度尿酸刺激，然每由體內毒素充積，侵及血液，貽患心臟，妨害肢體，故有未衰老之年，已現半廢之軀，因個人多年研究，發明此藥，經世界各大醫院實驗，治療急慢性及遠年風濕疾患，數千萬人，百份之九十七，俱得速愈斷根。

治症

又如體中毒質與廢料所引起風濕骨痛，腰痛，坐骨神經痛，關節炎等之腫脹痛苦，或肢體僵木，惟有用「維爾勁」特效藥，方能使腫脹，疼痛，復年輕，強動，活潑狀態，因其性能，能增加尿酸之排泄及溶解體內之毒素而全部排出之，與止痛一時之普通藥物完全不同，故能保證使患者速癒斷根。

各大公司大藥行藥房均有代售